



VSS
ASVTS
TVS

Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen
Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs
Tiratori Veterani Sportivi Svizzeri

Jahresbericht

Rapport annuel

Rapporto annuale

2023



VSS

ASVTS

TVS

www.vss-asvts.ch

BESUCHEN SIE UNS IN UNSERER VINOOTHEK!

**SCHULER**

Vinothek Seewen

Marco Blaser & Team

Franzosenstrasse 10

6423 Seewen

041 819 34 82

seewen@schuler.ch**Oder bestellen Sie unter**

041 819 33 33

kundendienst@schuler.chwww.schuler.chALLE WEINE
GRATIS DEGUSTIERENGROSSE
GESCHENKAUSWAHLUNEINGESCHRÄNKTES
RÜCKGABERECHTPARKPLATZ
VORHANDEN*Gutschein***WERT CHF 20.–**

Gutscheincode: VTK20ab100

Einzulösen in Ihrer SCHULER Vinothek oder im Onlineshop. Gegen Abgabe dieses Gutscheins erhalten Sie CHF 20.–

Vergünstigung auf unser Weinsortiment ab einem Einkauf von CHF 100.–. Nicht kumulierbar. Gültig bis 30.06.2024



**Zentralvorstand VSS****Comité central ASVTS**

Zentralpräsident Président central Seit / depuis: 2008	Jacques Dessementet Charmilles 2 1400 Yverdon-les-Bains	024 425 51 26 079 611 58 20 jacques.dessementet@bluewin.ch
Vize-Präsident Vice-président VMG / MVC 50 m Seit / depuis : 2019	Bruno Unternährer Mannwilweg 6 2545 Selzach	032 641 33 41 079 523 33 93 bruno.untarnaehrer@gmx.net
Sekretär Secrétaire	Vakant Vacant	
Kassier Trésorier Seit / depuis: 2013	André-Claude Cotting Route de Moncor 2 1752 Villars-sur-Glâne	026 407 76 17 Fax 026 407 76 20 ac.cotting@acc-conseilfiscal.ch
Schützenmeister Directeur de tir Seit / depuis: 2019	Peter Stalder Moosbergstrasse 11 4912 Aarwangen	P 062 922 81 49 G 062 923 14 10 psstalder@besonet.ch
Spezialaufgaben Membre adjoint Seit / depuis : 2023	Jan Britt Via Pollini 13 B 6850 Mendrisio	079 685 09 42 jan.britt@bluewin.ch
Prämienverwalterin Administratrice des primes Seit / depuis: 2013	Elisabeth Sigrist Tannenbodenstrasse 6 6045 Meggen	041 377 11 65 sigrist.elisabeth@bluewin.ch
Ausserhalb Vorstand Hors comité		
Webmaster Site internet	Bruno Briner Chamerstrasse 15 6331 Hünenberg	041 780 12 26 079 688 41 36 bruno.briner@datazug.ch
Fähnrich Banneret	Bruno Kaufmann Talstrasse 24c 8852 Altendorf	055 442 77 77 079 693 27 37 bk114@bluewin.ch

VSS Ehrenmitglieder**Membres d'honneur ASVTS**

Name <i>Nom</i>	Adresse <i>Adresse</i>	Jahrgang <i>Année</i>	Ernannt <i>Nommé</i>	Sektion <i>Section</i>
Fritz Fiechter	Vogelsang 6, 2502 Biel-Bienne	1934	1998	BE
Heinz Bolli	Hallauerstrasse 29, 8213 Neunkirch / SH	1944	2006	ZH
André Liaudat	34, Av. L. Weck-Reynold, 1700 Fribourg	1937	2010	FR
Josef Schmidlin	St. Ottilienstrasse 7, 6018 Buttisholz	1935	2013	ZS
Karl Hardegger	Matte 6, 9473 Gams	1940	2018	OS
Bruno Kaufmann	Talstrasse 24 C, 8852 Altendorf	1942	2023	ZH
Roland Kühne	Hubertus, Etzelstrasse 1, 8717 Benken	1947	2023	LI
Kaspar Michel	Rickenbachstrasse 144, 6432 Rickenbach	1970	2023	ZS

Zum Gedenken an unserem Ehrenmitglied À la mémoire de notre membre d'honneur



Arthur Tobler 1929 – 2023

In den späten Septembertagen erreichte uns die traurige Nachricht, dass unser Ehrenmitglied Arthur Tobler vom Schöpfer in die Ewige Heimat abberufen wurde. Turi, wie er liebevoll genannt wurde, war ein grossartiger Schaffer für das Schiesswesen. Mit seiner bestechenden Intelligenz, seiner unermüdlichen Schaffenskraft und seiner Weitsicht wusste er, wie man den Schwund in den Schützenvereinen stoppen und weiter eindämmen konnte. Schon in den frühen 1960-er Jahren erkannte Turi, dass das Schiessen in der winterlichen Totzeit mit Druckluftwaffen den Weg in die Zukunft führen wird. Heute weiss man, dass sich das Schiessen mit Druckluftwaffen zu einer immer grösseren Beliebtheit entwickelte. Mit einem lebendigen und ausgeklügelten Schiessangebot in den Vereinen, die aktive Pflege der Kameradschaft, einem interessanten fröhlichen und abwechslungsreichen Vereinsleben und das Einbinden aller Mitglieder war für ihn wichtig. Er liebte nicht nur seinen Sport, sondern er pflegte auch die kameradschaftlichen Kontakte und die persönlichen Gespräche. Seinen Rat und seine Mitarbeit in seiner Stammsektion und in verschiedenen Verbänden waren überall gefragt und geschätzt und führten ihn bis hin in die Zentralvorstände des EKS/SSSV und den VSS. Auch als Zürcher Kantonalpräsident der Zürcher Sportschützen war Turi der richtige Mann zur richtigen Zeit. Aus Dankbarkeit für das unermüdliche Wirken durfte er sich an vielen Ehrenmitgliedschaften freuen. Turi war ein Motivator und Leuchtturm. Solange seine Altersbeschwerden es ihm erlaubten nahm er an allen jährlich wiederkehrenden Versammlungen teil und freute sich unter Freunden zu weilen. Freude und Freunde gaben sich hier respektvoll die Hand. Auch in unserem Verband VSS wirkte Turi viele Jahre als umsichtiger Zentralsekretär. Nach seiner aktiven Zeit war Turi als verdientes Ehrenmitglied ein gern gesehener Freund. Wir danken ihm für alles, was er uns gegeben hat. Sein Vermächtnis, Freude, Begeisterung, Motivation und Freundschaft werden uns in dankbarer Erinnerung bleiben.

C'est à fin septembre que la triste nouvelle nous est parvenue. Notre membre d'honneur Arthur Tobler nous avait quitté pour toujours. Turi, comme il aimait être appelé, était un merveilleux travailleur dans le domaine du tir. Avec ses connaissances, infatigable dans ses activités et avec une vision d'avenir, il savait aller à l'essentiel. Déjà au début des années 1960, Turi savait qu'il fallait continuer de tirer avec des armes à air comprimé pendant la période creuse de l'hiver. Aujourd'hui cette discipline est très appréciée et se développe dans les sociétés. Avec une activité de tir intéressante dans les sociétés, soigner la camaraderie et intégrer les membres étaient important pour lui. Il n'appréciait pas uniquement le sport, mais aussi les contacts avec les camarades et les discussions. Ses conseils et sa collaboration dans sa société de base et dans diverses associations étaient toujours appréciés. Ceci l'a amené, entre autres, au comité central de l'ASVTS comme secrétaire. Aussi comme président de l'Association cantonale Zurichoise, Turi a été l'homme idéal au bon moment. En remerciements pour ses activités il a été nommé membre d'honneur dans plusieurs associations. À l'ASVTS c'était en 2004. Aussi longtemps que c'était possible, il prenait part aux assemblées annuelles et se réjouissait de rencontrer ses camarades. Nous remercions Turi pour tout ce qu'il a fait pour notre sport. C'est avec un souvenir reconnaissant que nous pensons à sa joie, son enthousiasme, sa motivation et son amitié.



Jahresbericht des Präsidenten

Sehr geehrte Ehrenmitglieder,
Geschätzte Ehren-Veteranen,
Liebe Veteranen-Schützinnen und Schützen,

Das Jahr 2023 wurde durch die Änderung der Software für die Verwaltung der Mitgliederliste und wichtigen Informationen geprägt. Der ehemalige VVA (Verbands- und Vereins- Administration) war nicht mehr aktuell und, für die Personen die diese Software nur selten benützen, nicht einfach. Sie wurde durch die neue SAT-Admin ersetzt. Sie wurde zu Gunsten der Bundesverwaltung und in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Schiesssportverband entwickelt. Diese Software ist benutzerfreundlich und einfach. Nach einer Ausbildung, für alle die sie wünschten, wurde diese Software durch die Beamten unserer Sektionen gut angenommen. Aktuell 14 unserer 16 Sektionen benützen diese mit Erfolg.

Der Vorstand kümmerte sich um die Erneuerung verschiedener Reglemente die der aktuellen Gepflogenheit nicht mehr entsprechen. Sie werden durch den Veteranenrat im März 2024 angenommen. Die Ausführungsbestimmungen wurden auch aktualisiert. Sie werden nach Annahme der Reglemente an die Sektionen verteilt.

Unser Webmaster hat auch mit der Erneuerung unserer Internet Webseite eine grosse Arbeit geleistet. Sie wurde mit wichtigen Informationen für unsere Mitglieder vervollständigt. Sein Gebrauch ist einfach.

Die Teilnahme an unseren Wettkämpfen ist wieder steigend, was erfreulich ist. Dagegen sind die Senioren ab 55 Jahre, die Mitglied unseres Verbandes werden können, zu selten um ihre Aufnahme zu verlangen. Der Altersabschnitt zwischen 55 und 60 Jahre ist in unseren Sektionen zu wenig vertreten. Es ist die Pflicht für jedermann unsere jungen Kollegen zu überzeugen, unsere Reihen zu stärken. Somit können sie an unseren Wettkämpfen mit dem Gewehr 50 und 10 Meter die wir organisieren teilnehmen.

Im März 2023 haben zwei Vorstands-Kollegen mit ihrer Aktivität zu Gunsten der Veteranen Sportschützen aufgehört. Es sind Bruno Kaufmann wegen seinem Alter und Roland Kühne wegen Gesundheitsproblemen. Die zwei bisherigen Mitglieder wurden herzlich verdankt und zum Ehrenmitglied unseres Verbandes ernannt. Der Tessiner Jan Britt ist in unseren Vorstand eingetreten. Er ist vor allem mit der Disziplin Gewehr 10 Meter beschäftigt. Er wurde gut empfangen und hat seine neue Aktivität mit Begeisterung begonnen. Leider fehlt immer noch ein Vorstandsmitglied um unseren Bestand zu vervollständigen und um eine angemessene Verteilung der Arbeit zu haben. Ich zähle auf die Mitarbeit der Sektionen um einen Kandidaten für den Zentralvorstand vorzuschlagen.

Ich danke den Kollegen des Zentralvorstandes und des Sektionsvorstandes für die im Laufe des Jahres geleistete Arbeit sowie die angenehme Zusammenarbeit im Verband. Ich wünsche allen Veteranen Sportschützen eine gute Gesundheit und ein erfolgreiches Schiessjahr 2024.

Jacques Dessemontet, Präsident

VSS ANSTECKNADEL

Alle Mitglieder und Freunde des VSS tragen unsere farbige Anstecknadel!
Erhältlich bei der Prämienvverwalterin zum Preis von CHF 6.00
(sigrist.elisabeth@bluewin.ch)





Rapport annuel du Président

Messieurs les membres d'honneur,
Chers vétérans honoraires,
Chers tireuses et tireurs vétérans,

L'année 2023 a été marquée par le changement du logiciel pour la tenue de la liste des membres et des informations importantes de nos tireurs. L'ancien AFS (Administration de la Fédération et des sociétés) n'était plus actuel et pas très simple d'utilisation, au moins pour ceux qui l'utilisait très occasionnellement. Il a été remplacé par le nouvel SAT-Admin qui a été développé pour le compte de la Confédération en collaboration avec la Fédération Sportive Suisse de Tir (FST). Ce logiciel, très convivial et simple d'emploi, a été bien accepté, après une formation pour ceux qui le souhaitaient, par les fonctionnaires de nos sections. Actuellement 14 de nos 16 sections l'utilisent avec succès.

Le comité s'est aussi occupé de la mise à niveau de plusieurs règlements qui ne correspondaient plus à la pratique actuelle. Ils devront être acceptés par le Conseil des vétérans en mars prochain. Les dispositions d'exécution ont aussi été actualisées et elles seront remises aux sections dès l'acceptation des règlements correspondants.

Notre Webmaster a aussi effectué un gros travail en donnant un nouveau « look » à notre site internet. Il a été complété par bien des informations utiles pour nos membres et il est facile d'utilisation.

La participation à nos différents concours est à nouveau en hausse, ce qui est réjouissant. Par contre les seniors dès 55 ans, âge dès lequel il est possible de devenir membre de notre association, sont trop rares à avoir fait le pas. La tranche d'âge de 55 à 60 ans est trop peu représentée dans les sections. Il est du devoir de chacun de convaincre nos plus jeunes collègues de rejoindre nos rangs et ainsi de pouvoir participer aux nombreux concours à la carabine 50 et 10 mètres que nous mettons à disposition de nos membres.

En mars 2023 deux collègues du comité central ont mis un terme à leur activité pour le bien des vétérans tireurs sportifs. Ce sont Bruno Kaufmann pour raison d'âge et Roland Kühne à cause de problèmes de santé. Les deux membres sortants ont été chaleureusement remerciés pour leur activité et élevés au rang de membre d'honneur de notre association. Le tessinois Jan Britt a rejoint le comité central et s'occupe principalement du dicastère carabine 10 mètres. Il a été bien accueilli et a commencé sa nouvelle activité avec enthousiasme. Malheureusement il manque toujours un membre au comité central afin que notre effectif soit au complet et qu'il soit possible de répartir judicieusement les tâches. Je compte sur la collaboration des sections afin de proposer un candidat pour une fonction au comité central.

Je remercie les collègues du comité central et des comités des sections pour le travail accompli pendant l'année ainsi que pour l'agréable collaboration dans notre association. J'adresse à tous les vétérans tireurs sportifs mes meilleurs vœux de santé et une excellente saison de tir 2024.

Jacques Dessemontet, président

BROCHE ASVTS

Tous les membres et amis de l'ASVTS portent notre broche (pins) en couleurs!
Disponible auprès de l'administratrice des primes au prix de CHF 6.00
(sigrist.elisabeth@bluewin.ch)





Rapporto annuale del Presidente

Signori membri d'onore,
Cari veterani onorari,
Care tiratrici e cari tiratori veterani,

L'anno 2023 è stato marcato dal cambiamento del programma per la tenuta della lista dei membri e delle informazioni importanti dei nostri tiratori. Il vecchio AFS (Amministrazione della Federazione e delle società) non era più attuale e non di semplice utilizzazione, almeno per coloro che l'utilizzavano solo occasionalmente. È stato sostituito dal nuovo SAT-Admin che è stato sviluppato per conto della Confederazione in collaborazione con la Federazione Sportiva Svizzera di Tiro (FST). Questo programma, molto conviviale e semplice da utilizzare, è stato ben accettato, dopo una formazione per coloro che lo desideravano, dai funzionari delle nostre sezioni. Attualmente 14 delle nostre 16 sezioni lo utilizzano con successo.

Il Comitato si è occupato dell'aggiornamento di alcuni regolamenti che non corrispondevano più alla pratica attuale. Dovranno essere accettati dal Consiglio dei veterani in marzo 2024. Le disposizioni d'esecuzione sono state attualizzate e saranno consegnate alle sezioni dopo l'accettazione dei regolamenti corrispondenti.

Il nostro Webmaster ha effettuato un gran lavoro per dare un nuovo "look" al nostro sito Internet. È stato completato con svariate informazioni utili per i nostri membri ed è di facile consultazione.

La partecipazione ai nostri diversi concorsi è di nuovo aumentata, ciò è rallegrante. Per contro i seniori dai 55 anni, età alla quale è possibile diventare membro della nostra associazione sono troppo rari. La fascia di età dai 55 ai 60 anni è troppo poco rappresentata nelle sezioni. È un dovere di ognuno di convincere i nostri più giovani colleghi a raggiungere i nostri ranghi e poter così partecipare ai numerosi concorsi alla carabina 50 e 10 metri che mettiamo a disposizione dei nostri membri.

In marzo 2023 due colleghi del comitato centrale hanno messo un termine alla loro attività per il bene dei tiratori veterani sportivi. Sono Bruno Kaufmann per ragioni di età e Roland Kühne a causa di problemi di salute. I due membri uscenti sono stati calorosamente ringraziati per la loro attività e nominati membri d'onore della nostra associazione. Il ticinese Jan Britt ha raggiunto il comitato centrale e si occupa principalmente del dicastero carabina 10 metri. È stato ben accolto e ha iniziato la nuova attività con entusiasmo. Manca sempre un membro al comitato centrale affinché il nostro effettivo sia al completo in modo da poter ripartire giudiziosamente i compiti. Conto sulla collaborazione delle sezioni per proporre un candidato per una funzione nel comitato centrale.

Ringrazio i colleghi del comitato centrale e dei comitati delle sezioni per il lavoro svolto durante l'anno come pure per la gradevole collaborazione nella nostra associazione.

A tutti i tiratori veterani sportivi porgo i miei migliori auguri di buona salute e per una eccellente stagione di tiro

Jacques Dessementet, presidente

BROCHE ASVTS

Tous les membres et amis de l'ASVTS portent notre broche (pins) en couleurs!

Disponible auprès de l'administratrice des primes au prix de CHF 6.00

(sigrist.elisabeth@bluewin.ch)



Verstorbene Ehrenmitglieder**Membres d'honneur décédés**

Aus Platzgründen haben wir 28 Namen der zwischen 1950 und 1975 verstorbenen Ehrenmitgliedern aus der Liste entnommen. Das komplette Verzeichnis befindet sich im Archiv.

Pour des raisons de place, 28 noms des membres d'honneur décédés entre 1950 et 1975 ont été retirés de cette liste. L'état complet est archivé.

Name <i>Nom</i>	Wohnort <i>Domicile</i>	Jahrgang <i>Année</i>	Ernannt <i>Nommé</i>	Gestorben <i>Décédé</i>
Ehrenpräsidenten / Présidents d'honneur				
Sauter Jakob	Zürich	1879	1947	1958
Suter Emil	Olten	1883	1957	1960
Weibel Erwin	Egg	1932	2008	2008
Schmid Richard	Riehen	1920	1990	2011

Ehrenmitglieder / Membres d'honneur				
Meier Sigismund	Luzern	1892	1966	1976
Bauer Karl	Goldach	1887	1962	1976
Tschudin Emil	Liestal	1889	1962	1976
Hartmann Willy	Nussbaumen	1890	1963	1976
Huber Bernhard	Reussbühl	1890	1966	1976
Blaser Hans	Bern	1910	1976	1978
Tschanz Paul	Zäziwil	1908	1976	1979
Berchtold Albert	Selzach	1887	1953	1981
Wernli Gottlieb	Windisch	1893	1963	1984
Thomann Hans	Luzern	1899	1969	1986
Stadelmann Jakob	Dürnten	1907	1981	1986
Hofer Theo	Rüfenacht	1908	1976	1987
Zerkiebel Karl	Zürich	1895	1961	1988
Lauffer Rudolf	Grosshöchstetten	1909	1976	1989
Schmid Konrad	Zürich	1902	1977	1989
Bosshard Walter	Frauenfeld	1900	1971	1990
Baldegger Hans	Wil SG	1904	1971	1992
Gysin Walter	Bern	1914	1976	1996
Zimmerli Kurt	Teufenthal	1916	1989	1998
Müller Ernst	Sitterdorf	1911	1982	1998
Heinzen Alois	Brig	1922	1989	1999
Lieberherr Karl	Ebnat-Kappel	1909	1979	1999
Bucher Stefan	Küssnacht am Rigi	1911	1980	2001
Dr. Bernoulli Peter	Basel	1908	1982	2001
Wirz Josef	Samen	1933	2001	2001
Hort Erich	Olten	1923	1993	2002
Scheuring Hugo	Olten	1912	1985	2005
Lanz Karl	Langenthal	1919	1991	2006
Wachter Alex	Mels	1926	1992	2014
Kälin Sales	Einsiedeln	1932	2007	2015
Cailler Gilbert	Belmont s/Lausanne	1943	2017	2020
Brandes Notker	Kreuzlingen	1923	1998	2021
Häusermann Paul	Bilten	1948	1995	2021
Wagner Adolf	Niederbipp	1924	2004	2021
Stoll Hans-Ruedi	Nyon	1939	2016	2022
Knobel Paul	Wädenswil	1934	2004	2022
Eugster Werner	Estavayer-le-Lac	1926	2004	2022
Tobler Arthur	Glattfelden	1929	2004	2023



Zwischen dem 1. November 2022 und dem 31. Oktober 2023 haben uns zu unserem Bedauern 42 EHRENVETERANEN für immer verlassen.

Entre le 1^{er} novembre 2022 et le 31 octobre 2023, nous avons eu le regret de perdre définitivement 42 VÉTÉRANS HONORAIRES.

Aargau	Schibli Bruno, 1941	
Beider Basel	Hügli Franz, 1930 Moosmann Kurt, 1936	Kündig Hans, 1929 Vuille Hermann, 1927
Bern	Häsler Willy, 1936 Marbot Ruedi, 1943 Nyfeler Fritz, 1936 Schmid Ernst, 1922	Leuenberger Andreas, 1936 Meichtry Heinrich, 1937 Oesch Walter, 1941
Fribourg	Berthoud Maurice, 1940 Dupont Marcel, 1925	Chatton Alphonse, 1934
Genève	Gisiger Bernard, 1945	
Graubünden	Sgier Guido, 1946	
Jura	-	
Linth	Furrer Beat, 1948	
Neuchâtel	-	
Ostschweiz	-	
Solothurn	Balmer Rudolf, 1944 Schumacher Hans, 1942	Jäggi Max, 1922 Tschopp Emil, 1932
Ticino	Canonica Igeo, 1943	Giudici Erminio, 1919
Vaud	Grunig Hermann, 1925 Menoux Claude, 1925	Kohli Jean-Pierre, 1937
Valais	-	
Zentralschweiz	Brunner Kaspar, 1931 Ehrler Theo, 1946 Knobel Annemarie, 1937 Lüönd Martin, 1942 Würsch Josef, 1937	Büeler Josef, 1933 Herger Paul, 1928 Kunz Werner, 1932 Pfyl Emil, 1935
Zürich	Aebi Walter, 1930 Ochsner Jeremias, 1938 Schäffer Stefan, 1933	Kunz Gottlieb, 1933 Rappo Ernst, 1934 Tobler Arthur, 1929



Im Jahre 2023 durften wir 61 EHRENVETERANEN ernennen (Jahrgang 1948 und ältere)

Les 61 VÉTÉRANS HONORAIRES nommés en 2023 (année 1948 et plus âgés)

Wir gratulieren!

Nos félicitations !

Aargau	Bühler Kurt, Herznach Meyer Albert, Muhen	Lüscher Ernst, Teufenthal
Basler Stadt	Borer Norbert, Breitenbach Signer Walter, Grellingen	Christ Josef, Büsserach
Bern	Brechbühl Ulrich, Liebefeld Dick Alfred, Kallnach Hamel Roland, Ipsach Hertig Beat, Ramsei Lauber Peter, Grindelwald Müller Walter, Matten St-Stephan Rentsch Ernst, Lauperswil Sigrist Christian, Tschingel Widmer Martin, Thun	Dänzer Hermann, Boltigen Flückiger Paul, Kleindietwil Heim Fritz, Spiez Ingold Hans-Peter, Bettenhausen Lauener Peter, Wengen Reber Werner, Oey Schmutz Rudolf, Gasel Steffen Hans-Peter, Büren a.A.
Fribourg	Marschall Samuel, Neuenegg Zbinden Paul, Schmitten	Schuwey Henri, Im Fang
Genève	Aebischer Armand, Versoix	Augagneur René, Genève
Graubünden	Casutt Martin, Flims-Dorf Jenni Kurt, Chur Prevost Albin, Müstair	Gujan Georg, Saas i.P. Netzer Not, Savognin Pünchera Flurin, Poschivao
Jura	-	
Linth	-	
Neuchâtel	Donzé Henri, Saxon	
Ostschweiz	Burch Bläsi, Hauptwil Lang Hansjörg, Mammern Niedermann Martin, Oberbüren Wirz Karl, Matzingen	Gassner Hermann, Triesen Müller Ueli, Kreuzlingen Sele Remo, Vaduz
Solothurn	Baumgartner Hugo, Luterbach Gränicer Jean-Jacques, Biel Rudolf von Rohr Rolf, Deitingen	Fluri Eduard, Welschenrohr Mollet René, Dulliken Zaugg Martin, Subingen
Ticino	-	
Vaud	Pfister Walter, Echichens	Schor Serge, Ecublens
Valais	Bachmann Anton, Sion	Héritier Pierre-Antoine, Savièse
Zentralschweiz	Berlinger Walter, Kerns Muheim Josef, Altdorf Schmid Franz, Muotathal	Leibundgut André, Luzern Scheiber Gustav, Haldi Schneeberger Ulrich, Luzern
Zürich	Bähler Bernhard, Seuzach Hugentobler Peter, Winterthur	Gubler Peter, Illnau





Protokoll

87. Ordentliche Veteranenrats-Tagung
vom Samstag 4. März 2023 in Heiden AR, Hotel Linde

Vorsitz:	Jacques Dessemontet, Zentralpräsident	
Protokoll:	Roland Kühne	
Anwesenheit:	Mitglieder des Zentralvorstandes	7
	Ehrengäste, Gäste und Begleiter ohne Stimmrecht	(4)
	Ehrenmitglieder	(0)
	Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission	1
	Sektionsdelegierte	26
	davon in Doppelfunktion	0
	Stimmberechtigte	34
	Absolutes Mehr	18
	Teilnehmer insgesamt:	37

Geschäfte:

1. Begrüssung durch den Zentralpräsidenten
 2. Ehrung verstorbener Mitglieder
 3. Wahl der Stimmenzähler
 4. Präsenz
 5. Genehmigung des Protokolls der 86. ord. Veteranenrats-Tagung vom 5. März 2022
 6. Jahres-Berichte 2022
 - 6.1 des Präsidenten
 - 6.2 Schiesswesen
 - 6.3 Mitgliederbestand
 - 6.4 Prämienverwaltung
 7. Annahme der Jahresrechnung 2022 und Kenntnisnahme des Revisorenberichtes
 8. Festsetzung der Beiträge
 - 8.1 Jahresbeitrag 2023
 - 8.2 Fonds Ehrengaben und Offizieller Tag
 9. Wahlen
 - 9.1 Wahl von zwei Mitgliedern im Zentral-Vorstand
 - 9.2 Wahl eines Rechnungsrevisors
 10. Schiessstätigkeit 2023
 - 10.1 Festsetzungen der Stichdoppelpreise
 - Kranzkartenstich und Kranzkartenwert
 - Prämienstich Haupt- und Nachdoppel
 - 10.2 Veteranen-Meisterschaft G 10 M (Heimrunde und Final)
 - 10.3 Veteranen-Meisterschaft G 50 M (Heimrunde und Final)
 - 10.4 Serie-Stich für Senior-Veteranen (SSG 50 M)
 - 10.5 Dezentralisierter Sektionswettkampf (DSW)
 - 10.6 Schweiz. Veteranen-Einzelmeisterschaft G 50 M, (SVEM-G 50 M)
JU-VE Heimrunde und Final
 11. Budget 2023
 12. Eidgenössisches Veteranen-Sportschiessen 2022 (EVSS), Rückblick
 13. Ehrungen
 14. Internet „VSS Home-Page“
 15. Bestimmung des nächsten Tagungsortes, sowie der Präsidenten-Konferenz
 16. Mitteilungen und Verschiedenes
-

1. Begrüssung durch den Zentralpräsidenten

Die Ratstagung wird mit dem Einzug der Zentralfahne und der Fahne der Sektion Ostschweiz mit dem Fahnenmarsch feierlich eröffnet.

Eingangs bemerkt der Zentralpräsident dass die Sektion Ostschweiz sich dazu bereit erklärte, unsere Veteranenratstagung 2023 zu organisieren. Es ist ein Vergnügen uns im Kanton Appenzell Ausserrhodon zu treffen und dankt dem Organisationskomitee unter der Führung von Leonz Boog für die notwendigen Vorarbeiten und den freundlichen Empfang. Er bittet um einen kräftigen dankbaren Applaus.

Er hält fest, dass die Einladungen zur ordentlichen Veteranenrats-Tagung mit den notwendigen Unterlagen und der Geschäftsliste rechtzeitig an die Teilnehmer verschickt wurden. Er präzisiert, dass für den Punkt 10.2 eine Anpassung des Reglements vorgeschlagen wird. Die Geschäftsliste wird ohne Bemerkungen akzeptiert.

Der Präsident amtiert als Übersetzer. Die Abstimmungen erfolgen wie gewohnt offen. Somit sind die Formalitäten erfüllt und der Zentralpräsident erklärt die Tagung als eröffnet.

Einen speziellen Gruss dürfen Gallus Pfister, Gemeindepräsident von Heiden, Leonz Boog als Präsident der Sektion Ostschweiz, Kaspar Michel als OKP des EVSS 2022, Beat Abgottspon als Zentralpräsident des Verbandes Schweizerischer Schützen Veteranen, Heinrich Gredig als Revisor und die Delegierten der 15 VSS-Sektionen entgegennehmen. Auch an die 61 Ehrenveteranen die 2022 ernannt wurden begrüsste er ganz herzlich.

Für die heutige Tagung gingen folgende Entschuldigungen ein: die Ehrenmitglieder Fritz Fiechter, Arthur Tobler, André Liaudat, Josef Schmidlin und Karl Hardegger. Weiter haben sich entschuldigt: die Sektion Jura mit seinem Präsidenten Roland Gogniat, die Revisoren Urs Phillot und Pierre Grangier, sowie der Schweizer Schiesssportverband (SSV).

2. Ehrung verstorbener Mitglieder

Zwischen dem 1. November 2021 und dem 31. Oktober 2022 haben uns 39 Ehrenveteranen für immer verlassen und sind namentlich in den Jahresberichten aufgeführt. Weiter sind unsere verdienten Ehrenmitglieder Hans-Ruedi Stoll, Paul Knobel und Werner Eugster in die Ewigkeit abberufen worden. Zum Dank für ihre Kameradschaft und ihr segensreiches Wirken erhebt sich die Versammlung zum ehrenden Andenken unter den Klängen des „Guten Kameraden.“ Die drei Ehrenmitglieder werden im Jahresbericht auf den Seiten 5-6 gewürdigt.

Nun übernimmt Gallus Pfister als Gemeindepräsident von Heiden AR das Wort. Er freut sich dass wir den Weg nach Heiden gewählt haben und richtet einen herzlichen Willkommensgruss an die Anwesenden. Mit einer interessanten und aufschlussreichen Power-Point Präsentation stellt er „seine Gemeinde“ vor und wünscht uns eine gute Tagung.

3. Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler werden Jan Britt, Vize-Präsident der Sektion Tessin und Jürg Spillmann Präsident der Sektion Zürich vorgeschlagen und ohne Wortmeldung mit grossem Applaus gewählt.

4. Präsenz

Total Anwesende: 37, Stimmberichtigte: 34, Absolutes Mehr: 18.

Als Gastredner begrüsst Leonz Boog, Präsident der Sektion Ostschweiz, alle Versammlungsteilnehmenden. Auch er gibt seiner Freude Ausdruck, dass er uns in seiner Heimat begrüssen darf. Gekonnt stellt er seine Sektion umfassend die Kantone St. Gallen, Thurgau, Beide Appenzell, sowie das Fürstentum Liechtenstein vor. Mit 171 Schützen ist die Ostschweiz mit dem FL eine der Mitgliederstärksten Sektion. Auch sein vorgestelltes Jahresprogramm ist sehr anspruchsvoll und für andere Sektionen kopierfähig. Leonz Boog wünscht uns eine erfolgreiche Tagung und einen angenehmen Aufenthalt in Heiden.

5. Genehmigung des Protokolls der 86. ord. Veteranenrats-Tagung vom 5. März 2022 in Marly

Die Diskussion über das Protokoll wollte nicht benützt werden. Infolgedessen wurde das Protokoll mit Applaus verdankt und angenommen.

6. Jahres-Berichte 2022

- 6.1 Im Bericht des Präsidenten informiert der Zentralpräsident über die Nach-Covid Zeit. Leider müssen wir feststellen, dass viele Schützinnen und Schützen während dieser Pandemie ihren Schiesssport aufgegeben haben. Die Teilnahme von den angebotenen Schiessprogrammen war leider ungenügend und wir stellen erneut fest, dass in den Sektionen viel zu wenig Informationen und Animationen unternommen werden. Gemeinsam müssen wir alle Schützen die das 55-igste Altersjahr erreichen in einem persönlichen Gespräch ansprechen, ihnen das Angebot vorstellen und sie für unseren Verband als Mitglied werben. Nur so gelingt es uns die gelichteten Reihen wieder zu stärken. Es ist unsere Pflicht für die Zukunft alles zu unternehmen um unserem Schiesssport das zu geben was er verdient.

- 6.2 Die Wettkämpfe Kranzkarten- und Prämienstich, den dezentralen Sektionswettkampf und den Seriestic für die Senior-Veteranen sind im Jahresbericht Seiten 23-26 detailliert vorgestellt. Auf den Seiten 27 bis 28 stellen wir Ihnen Informationen betreff Meisterschaft G 50 M, Einzel-Meisterschaft vor und auf den Seiten 29-30 sind die Details über die Meisterschaft G 10 M frei und aufgelegt dokumentiert.
- 6.3 Im letzten Jahr sehen wir eine erfreuliche Zunahme von 31 Mitgliedern und das mit 60 Austritten und 49 Verstorbenen, die durch 140 neue Eintritte reichlich kompensiert sind.
- 6.4 Im Jahr 2022 durften 159 Prämien an die Schützen abgegeben werden.
Es wurde keine Diskussion gewünscht und alle Rapporte wurden gesamthaft einstimmig genehmigt.

7. Annahme der Jahresrechnungen 2022 und Kenntnisnahme des Revisionsberichtes

Die detaillierten Finanzverhältnisse befinden sich im Jahresbericht auf den Seiten 35-37. Die Verwaltungsrechnung (Gewinn- und Verlustrechnung) schliesst mit einem Verlust von CHF 4'182.46 ab, was aber nicht dramatisch sei. Sinkende Mitgliederbeiträge, höhere Ausgaben für die Veteranenrats-Tagung, können als grösste Mehrkosten herangezogen werden. Zu bedenken ist, dass 2021 keine physische VR-Tagung durchgeführt werden konnte. Einen Blick auf die Bilanz zeigt aber, dass unsere Vermögensverhältnisse immer noch sehr stark sind. Der Bericht der RPK sagt aus, dass die Erfolgs-Rechnung und die Bilanz 2022 geprüft wurden. Die Buchhaltung ist sauber und korrekt geführt. Der Zentralpräsident empfiehlt dem VR die Rechnung zu genehmigen und dem Kassier und dem Gesamtvorstand Entlastung zu erteilen. Der Präsident der RPK bestätigt, dass keine weiteren Bemerkungen nötig sind. Es werden keine Fragen gestellt. Einstimmig wird die Jahresrechnung angenommen und vom Revisionsbericht Kenntnis genommen. Die Décharge-Erteilung für den Kassier und den Vorstand wird einstimmig gegeben. Die Rechnungsrevisoren sind ihrer Funktion enthoben. Der Präsident dankt dem Kassier und den Revisoren für ihre zuverlässige Arbeit und dies wird mit einem Applaus quittiert.

8. Festsetzung der Beiträge (Pkt. 8.1 + 8.2)

Der Vorstand schlägt vor die Jahresbeiträge unverändert zu belassen aber mit einer unterschiedlichen Aufteilung. Da in den beiden Fonds Ehrengaben und Offizieller Tag schon heute fast genügend Geld für das nächste EVSS bereit liegt sollen diese beiden Fonds zusammengelegt werden. Der Jahresbeitrag soll neu wie folgt aufgeteilt werden:

Mitgliederbeitrag für Veteranen und Seniorveteranen	wie bisher CHF 7.-
Mitgliederbeitrag für Ehrenveteranen (nur Fonds-Beitrag)	wie bisher CHF 3.-
Zusammenlegung der beiden Fond Ehrengaben + Off. Tag	neu CHF 1.50
und für die laufende Jahresrechnung zusätzlich	neu CHF 1.50

Somit können Defizite besser aufgefangen werden und die beiden Fonds würden nicht übermässig mit Geld vermehrt. Der Rat ist damit einverstanden und die Abstimmung zeigt Einigkeit.

9. Wahlen

9.1 Wahl von zwei neuen Mitgliedern in den Zentral-Vorstand

Präsident Jacques erwähnt, dass anlässlich des letzten Veteranenrats der ganze Vorstand für weitere 3 Jahre gewählt wurde. Bruno Kaufmann wollte nur noch 1 Jahr bleiben, da er Ende 2022 das 80. Altersjahr erreichte und sein Mandat heute beendet ist. Dank starken Anstrengungen ist es uns gelungen Ihnen heute einen Nachfolger für Bruno Kaufmann vorzustellen. Er stellt Jan Britt, Vize-Präsident der Sektion TI vor und empfiehlt dem VR, ihn als zukünftiges Vorstandsmitglied zu wählen. Der Rat ist damit einverstanden und wählt Jan Britt einstimmig als Vorstandsmitglied. Jan Britt dankt für das Vertrauen und erklärt Annahme der Wahl.

Mit Nachdruck forderte der Zentralpräsident die Mithilfe durch die Sektionspräsidenten und bat sie, dem ZK Vorschläge für einen Sekretär zu unterbreiten. Er schrieb einen Brief an die Sektionen AG, ZH und OS und bat um Unterstützung. Um die Zusammensetzung des Zentralvorstandes schweizweit gleichmässig und mit Mitgliederstarken Sektionen zu besetzen wäre mehr als wünschenswert. Kein Kandidat wurde vorgestellt.

9.2 Wahl eines Rechnungsrevisors

Das Mandat von Heinrich Gredig endet mit dem heutigen Tag. Corona bedingt verlängerte er sein Mandat. Präsident Dessemontet dankt Heinrich für seine pflichtbewusste Arbeit und für die Bereitschaft sich für eine verlängerte Amtszeit zur Verfügung zu stellen. Als Nachfolger rückt Urs Phillot zum 1. Revisor und Pierre Grangier rückt zum 2. Revisor nach. Die Sektion Ostschweiz stellt einen Ersatz in der Person von Hans-Ruedi Tinner vor. Er ist ein gewiefter Sachverständiger in Sachen Finanzen und wird

ohne Wortmeldung einstimmig gewählt. Der Zentralpräsident dankt Hans-Ruedi für die Bereitschaft und gratuliert ihm zur ehrenvollen Wahl.

Nun übernimmt Beat Abgottspon als Zentralpräsident des VSSV das von ihm gewohnte pointierte Wort. Er begrüsst alle Anwesenden im Namen des Verbands Schweizerischer Schützen-Veteranen, dankt für die Einladung und freut sich, den heutigen Tag mit den Sportschützen-Veteranen zu verbringen. Seine Reise vom Wallis nach Heiden sei weit und mehrstündig verlaufen. (Abfahrt in Staldenried 05.15h Ankunft in Rorschach 09.36h!) Er meint, Distanzen sind relativ, denn je nach Standpunkt kann die Distanz verschieden sein. Distanzen dürfen nie ein Hindernisgrund sein um Verpflichtungen wahrzunehmen. Nun gibt uns Kamerad Beat Einsicht zum Schiessen und Beteiligung des VSSV. Drei Hauptschiessen bestehen aus der Schweiz. Veteranen-Meisterschaft SVEM mit der Heimrunde und dem JU+VE-Final. Er gratuliert uns zum Entschluss die Nachfolge der Pistolenschützen 50 M anzutreten. Es ist ausserordentlich wichtig, dass wir Senioren mit der Jugend dadurch in direkten Kontakt kommen. Das zweite wichtige Schiessen ist der Einzelkonkurrenz und drittens bilden die wichtigen Jahresschiessen in den verschiedenen Verbänden das Rückgrat. Nach der Coronazeit haben sich die Teilnahmen etwas erholt aber erreichen noch nicht die Zahlen wie vor der Pandemie. Auch hier zeigt sich wahrscheinlich dass viele Schützen ihr Hobby aufgegeben haben. Mit vereinten Kräften muss daran gearbeitet werden um die Basis zu verbreitern. Nächstes Jahr wird das Eidg. Veteranenschützenfest in Langenthal zur Durchführung gelangen. Kamerad Beat ladet uns schon heute ein und hofft auch von unserer Seite eine starke Beteiligung. Abschliessend dankt Beat Abgottspon für die erspriessliche Zusammenarbeit zwischen unseren beiden Veteranenverbänden und wünscht uns für die Zukunft Gesundheit, viel Erfolg und alles Gute und „Gut Schuss.“ Ein Grossapplaus folgte seinem Referat. Präsident Dessemontet dankt für die wohlwollenden Worte und unterstreicht, dass von uns alles unternommen wird um die gute Zusammenarbeit zu erhalten.

10. Schiesstätigkeit 2023

10.1 Festsetzung der Stichdoppelpreise

Dem Veteranenrat wird vorgeschlagen, die Stichdoppelpreise für den Kranzkartenstich und den Prämienstich Haupt- und Nachdoppel in unveränderter Höhe beizubehalten. Kranzkartenstich CHF 9.-, Kranzkartenwert CHF 6.-, Prämienstich Hauptdoppel CHF 9.- und den Nachdoppel CHF 8.-. Es wird keine Diskussion gewünscht und die Delegierten stimmten diesem Vorschlag zu.

10.2 Veteranen-Meisterschaft G 10 M (Heimrunde und Final)

Bruno Kaufmann rapportiert über diese Meisterschaft. Die Zwischenranglisten sind auf der Homepage aufgeschaltet und der Rücklauf für Nichtteilnehmer am Final dauert noch bis zum 31. März 2023. Der Final findet wie angekündigt am Samstag 18. März 2023 auf der Indoor-Anlage in Luzern statt. Die definitive Startliste ist aktualisiert auf der Homepage abrufbar. Auch in dieser Saison wurden sehr hohe Resultate erzielt was sicher auf einen sehr spannenden Final hindeutet. Eingeladen wurden 80 Finalisten aufgeteilt mit 20 stehend frei und 60 stehend oder sitzend mit Auflage. Er dankt allen Schützen und Funktionären für das gute Einvernehmen und wünscht sich eine gleichbleibende Unterstützung für seinen Nachfolger. Es werden keine Fragen gestellt.

Kamerad Jacques Dessemontet sprach das momentan gültige Reglement inkl. Ausführungsbestimmungen für diesen Wettkampf an. Dieses wurde nur für eine Testphase angedacht um über das Auflageschiessen neue Erfahrungen zu sammeln. Dieses hat sich sehr gut entwickelt. Nun müssen das Reglement und die Ausführungsbestimmungen getrennt werden. Im vorgeschlagenen Reglement ist der erste Absatz, „Durchführung“ geändert. Der Punkt 7, Programm des Finals, ist präzisiert. Weiter müssen auch die Tabellen für die Auszeichnungen in den neuen AFB geregelt werden, um wenn nötig durch das Zentralkomitee einfacher anzupassen. Die Ausführungsbestimmungen werden während der nächsten Vorstandssitzung überarbeitet und ab Juli 2023 in Kraft gesetzt. Über diese Änderung wird das Wort nicht verlangt. Das neu abgefasste Reglement wird ohne Diskussion einstimmig angenommen.

10.3 Veteranen-Meisterschaft G 50 M (Heimrunde und Final)

Dieses Ressort wird von Bruno Unternährer geführt. Die Resultate wurden schon an der letzten Präsidentenkonferenz abgegeben und man widmet sich nun der Zukunft. Die Administration für die Durchführung hat begonnen und der Versand der Unterlagen erfolgte am 5. Januar. Bis zum heutigen Datum sind 297 Anmeldungen eingegangen. (174 bei Kat 1 und 123 bei Kat. 2). Persönlich wurden 653 Teilnehmende eingeladen. Diese Zahlen zeigen, dass noch viele Teilnehmer für eine Teilnahme an dieser VMG eingehen werden. Kamerad Bruno Unternährer rechnet damit, dass die Teilnehmerzahl vom letzten Jahr erneut höher ausfällt als im Vorjahr. Das dazu notwendige Material wird in den nächsten Tagen verschickt. Somit kann der Schütze selber bestimmen, wann er dieses Programm

absolvieren will. Via Power Point Einschaltungen wurden die Termine und die notwendigen Informationen zusätzlich weitergegeben. Die Rücksendung für eine Finalteilnahme muss bis zum 15. Juli erfolgen. Als Abschluss für die Nichtteilnehmer am Final gilt der 30. September. Der Final in beiden Kategorien findet am Samstag 26. August 2023 auf der Schiessanlage Guntelsey in Thun statt. Er informiert die Sektionspräsidenten dahingehend, dass auf unserer Homepage alle Termine, Informationen, Zwischenranglisten etc. laufend aufgeschaltet werden. Ab 17. Juli können Schützen in Erfahrung bringen, ob sie am Final teilnehmen dürfen. Zukunftsweisend müssen alle Sektionspräsidenten verstärkte Arbeit leisten um dieses Angebot den Schützen bekannt zu machen. Das betrifft insbesondere Schützen des „Babyboomer“-Jahrganges 1968. Sie müssen nun dafür besorgt sein, dass diese 55-jährigen Schützen schon am Jahresanfang dem VSS zugeführt werden. Nur so können wir weitere gute Schützen für die VMG 50 M gewinnen! Er informiert weiter, dass in der Zukunft die finanziellen Angelegenheiten angepasst werden müssen. Die Quoten der Auszeichnungen stehen bei der Kat 1 98 % und der Kat 2 bei 96 %. Auch diese Situation müsse man überprüfen und die Auszeichnungen bei Resultaten überdenken bzw. anzupassen, ohne die Anzahl der teilnehmenden Schützen zu gefährden. Nur Defizite einzufahren kann nicht der Sinn der Sache zu sein. Das Wort wird nicht gewünscht.

10.4 Serie-Stich für Senior-Veteranen G 50 M liegend aufgelegt

Nochmals meldet sich Bruno Kaufmann zu Wort. Seit Anbeginn der Einführung dieses Angebotes konnten dank aussergewöhnlichen Anstrengungen von Kamerad Bruno die Teilnehmerzahl sukzessive auf 48 Teilnehmer gesteigert werden. Der Zentralpräsident informiert weiter, dass zum ersten Mal versucht wird, für diesen Wettkampf einen Final anzubieten. Dieser wird gleichzeitig am Final der VMG 50 M stattfinden. Die Senioren die liegend aufgelegt schiessen werden separat rangiert. Die dazu notwendigen Informationen werden den Sektionen frühzeitig mitgeteilt. Es werden keine Fragen gestellt. Das Wort wird nicht gewünscht.

10.5 Dezentralisierter Sektionswettkampf

Peter Stalder informiert mit Freude, dass eine Erhöhung der Teilnehmerzahl erreicht wurde, aber die Zahlen vor der Coronazeit sind noch nicht erreicht. Auch er plädiert um mehr Unterstützung aus den Sektionen. Er ist dafür dankbar wenn die Termine eingehalten und die erforderlichen Schiesspläne frühzeitig eingereicht werden.

10.6 Schweiz. Veteranen-Einzelmeisterschaft G 50 M (JU+VE)

Peter Stalder als Ressortleiter sagt, dass die Anzahl der Teilnehmenden deutlich gesteigert werden konnte und hofft, dass dieser Trend in der kommenden Saison weiter Furore macht. Jeder Finalteilnehmer weiss, dass dieser Final ein einzigartiges Erlebnis ist. Die Erfordernisse für diese Teilnahme sind relativ hoch aber das sollte die Motivation sein, um an der Heimrunde teilzunehmen und macht die Finalteilnahme noch erstrebenswerter. Leider fehlt es immer noch an Sektionen, die an diesem Wettkampf kein Interesse zeigen was unverständlich ist. Er ruft die Sektionspräsidenten auf, auch diesen Wettkampf zu fördern. Das ist eine einzigartige Möglichkeit, die Jugend mit den Veteranen zusammen zu bringen. Der Final findet am Samstag 28. Oktober in Thun statt. Letztendlich bedauert Kamerad Peter, dass bei personellen Ablösungen in den Sektionsvorständen ihre Nachfolger zu wenig unterstützt werden und das notwendige Wissen den neuen Amtsinhabern nicht weitergegeben wird. Auch hier ist eine Unterstützung der Sektionen mehr als gefragt. Für Fragen und Instruktionen steht Peter Stalder gerne zur Verfügung um Nichtwissen oder Fehler auszumerzen. Er wünscht eine „Gute Saison.“ Es werden keine Fragen gestellt.

11. Budget 2023

Der Kassier stellt das Budget für die Saison 2023 vor. Er kommentiert die wichtigsten Posten. Das Budget ist auf der Seite 39 des Jahresberichtes nachlesbar. Es werden keine Fragen gestellt und die Versammlung stimmt diesem einhellig zu.

12. Idg. Veteranen-Sport-Schiessen 2022 (EVSS) Rückblick

Der Zentralpräsident hält fest, dass sechs Jahre nach Lausanne-Vernand wieder ein EVSS durchgeführt werden konnte. Die Schützen waren sehr beeindruckt, die Organisation war hervorragend aber die Teilnehmerzahl entsprach nicht den Anstrengungen des OK's und unseren Erwartungen. Immerhin trafen sich 659 Schützen im Herzen der Schweiz. Die Resultate waren sehr hoch und die entsprechenden Kranzkartenwerte und Gaben waren sehr zum Wohle der Schützen ausgerichtet. Der Endbericht liegt in sehr detaillierter Form vor und kann als Basis für die Organisation des nächsten Organisators eines EVSS dienen. Heute sind Kaspar Michel als OKP und Bruno Briner als Vertreter des EVSS Steinen anwesend.

Sie waren die treibende Kraft und haben mit ihren Mitarbeitenden alles gegeben was es braucht, um dieses Fest in bleibender Erinnerung zu behalten. Präsident Dessemonet bittet die Versammlung mit einem grossen Applaus dafür zu danken. Paul Flückiger aus der Sektion Bern hält fest, dass die Sektionsmässige Anmeldung aus seiner Sicht nicht optimal sei. Paul Flückiger glaubt, dass eine persönliche Rangeurteilung durch jeden einzelnen Schützen besser gewesen wäre. Die Seite auf der die freien und/oder besetzten Rangeurzeiten auf der Homepage EVSS 2022 war sehr gut aber für 70 Schützen die am gleichen Tag schiessen wollten eher ungeeignet. Dank Bruno Briner konnte dieses Problem aber für beide Seiten zufrieden gelöst werden. Flückiger wollte dies nicht als Reklamation wissen, sondern lediglich darauf hinweisen, ob eine persönliche Anmeldung nicht besser wäre. Grosse Sektionen wären gut beraten, für eine solche Aufgabe einen Veteran als Obmann für die Veteranen zur Verfügung zu stellen der sich für die individuellen Wünsche der einzelnen Schützen kümmert und Veteranen ermutigt, diesen Anlass zu besuchen. Der Zentralpräsident präzisiert, dass die Sektionen ihre Mitglieder mehrere Male auf mehrere Tage verteilen, je nach der Verfügbarkeit der Rangeure anmelden können. Die Gruppen können zu einem späteren Zeitpunkt gebildet werden. Es wird keine weitere Diskussion gewünscht.

Normalerweise sollte ein Organisator für das nächste EVSS bestimmt werden, aber es sind bis heute keine Interessenten angemeldet. Man wird versuchen frühzeitig eine Sektion suchen, die dazu bereit wäre, ein EVSS zu organisieren.

13. Ehrungen

Leider gibt es im Zentral-Vorstand 2 Rücktritte. Bruno Kaufmann war seit 2008 bis dato Mitglied im ZV. Anfänglich war er für die Aktivitäten VMG 10 M und später auch für die SSG 50 m zuständig. Auch als Fähnrich stand er für den Zentralverband zur Verfügung. Im Laufe der Zeit übernahm er zusätzlich die Aufgabe eines Vize-Präsidenten. Seine Arbeit war vorbildlich und er setzte sich nicht nur für sein Ressort, sondern auch für alle Aufgaben im Zentral-Vorstand mit bestem Wissen ein. Nach seinem 80. Geburtstag hat er gewünscht, seine Aktivitäten zu reduzieren. Aus Dank und Anerkennung schlägt Präsident Dessemonet vor, Kamerad Bruno Kaufmann zum Ehrenmitglied zu ernennen. Die Delegierten sahen das auch so und Bruno wird einstimmig zum neuen VSS-Ehrenmitglied ernannt.

Der Sekretär Roland Kühne diente dem Zentral-Vorstand während knapp 8 Jahren und führte dieses Amt gewissenhaft aus. Die Protokolle wurden mit viel Genauigkeit geschrieben, die Vorbereitungen für den Jahresbericht und die Vorbereitungen für Sitzungen und Tagungen gehörten ebenfalls zu seinem Aufgabenbereich, das er mit grösster Sorgfalt ausgeführt hat. Gesundheitliche Gründe verpflichten ihn auf Anraten der Ärztin früher als gewünscht seine Verpflichtungen zu reduzieren. Der Zentralvorstand schlägt vor Roland Kühne zum Ehrenmitglied des VSS zu ernennen. Der Rat war gleicher Meinung und ernannte den Sekretär mit grossem Applaus zum Ehrenmitglied des VSS.

Kaspar Michel stand als OKP des EVSS während 3 Jahren zur Verfügung. Trotz der Covid Pandemie war er dafür bereit sein OK zu motivieren und die begonnene Arbeit weiter zu führen und zu einem perfekten Gelingen zu bringen. Seine ausgezeichneten Kontakte und sein Organisationstalent erlaubten es ihm ein schönes Fest zu organisieren und das zur vollsten Befriedigung des Zentralvorstandes und auch von unseren Mitgliedern die ins „Herzen der Schweiz“ gekommen sind. Der Zentral-Vorstand macht den Vorschlag, auch Kamerad Kaspar Michel in den Stand der Ehrenmitglieder zu ernennen. Aus Dankbarkeit für seine grosse Aufgabe die es zu erfüllen gab ernennt der Veteranenrat Kaspar Michel mit grossem Applaus zum Ehrenmitglied des VSS.

Alle Geehrten dankten für die grossartige Würdigung und wollen so lange es geht mit dem VSS in Verbindung bleiben. Mit einer Ehrenurkunde und einem Wimpel, verbunden mit einem dankbaren Applaus wurden sie verabschiedet.

14. Internet, VSS Home-Page

Bruno Briner ist als Webmaster für unsere Homepage zuständig. Er führt diese Aufgabe mit Sorgfalt und Kompetenz und stellt die ihm zugestellten Dokumente sofort auf unsere Webseite. Er bittet die Sektionen ihre Informationen, Einladungen für Schiessanlässe, Ranglisten, Termine etc. ebenfalls zu publizieren, denn Ihre Mitglieder sind an raschen Informationen interessiert. Der Präsident dankt Bruno Briner für seine gewissenhafte und schnelle Arbeit. Es werden keine Fragen gestellt.

15. Bestimmung der nächsten Tagungsorte, Veteranenrat- und Präsidenten-Konferenz

Die nächste Präsidentenkonferenz wird am 6. November 2023 in Reiden (LU) stattfinden.

Als nächsten Tagungsort für die Veteranenrats-Tagung hat sich die Sektion Genf interessiert. Gerhard Barabass als Vize-Präsident lädt uns schon heute ganz herzlich ein und hofft auf eine grosse Teilnehmerschaft. Die Tagung wird am 2. März 2024 stattfinden. Er freut sich mit seinen Kameraden uns herzlich in Genf empfangen zu dürfen. Die Delegierten stimmten diesem Antrag ohne Gegenstimme zu.

Auf die Frage, wer die Organisation des Veteranenrates im Jahr 2025 organisieren möchte will sich noch keine Sektion festlegen. Der Vorstand wird mit möglichen Kandidaten sprechen.

16. Mitteilungen und Verschiedenes

- Verwaltungs- und Vereins-Administration (VVA)
Ab 1. August 2023 soll eine neue Software für die VVA in Kraft treten und wird an die aktuelle Technologie angepasst. Sie soll einfach bedienbar sein und neue Nutzungs-Möglichkeiten für die Sektionsvorstände bieten. Es werden Ausbildungssitzungen durch die Kantonalverbände und auch durch unseren Verband organisiert. Sie werden gebeten an einer dieser Sitzungen in Ihrer Gegend teilzunehmen.
- Projekt Adlerauge
Anlässlich der letzten Präsidentenkonferenz wurden Sie darüber informiert. Das „Adlerauge“ ist eine Möglichkeit als Zielhilfe für Veteranenschützen zu unterstützen und wird im benachbarten Ausland mit Erfolg benützt. Um so etwas einzuführen braucht es aber die Genehmigung des SSV. Nach Gesprächen mit dem SSV und dem VSSV müssen wir leider feststellen, dass momentan nur ein minimales Interesse vorhanden ist. Somit bleibt dieses Projekt pendent und wird zu gegebener Zeit wieder aufgegriffen.
- Weder von den Delegierten noch von den Vorstandsmitgliedern wird eine Diskussion gewünscht.
- Leider sind wir damit konfrontiert, dass alle Jahre Mitglieder unseres Verbandes sterben. Wir im Zentralvorstand können das nicht wissen, aber wir sind trotzdem für die Meldung aus den Sektionen darauf angewiesen. Wenn unsere Vorstandsmitglieder Einladungen zu Schiessstätigkeit an solche Schützen senden, müssen unsere Ressortleiter immer wieder Telefonate entgegennehmen, Hinterbliebene trösten und uns wegen Unwissenheit über die Tatsache entschuldigen. Wir bitten Sie eindringlich, melden Sie uns Todesfälle sofort.
- Weder von den Delegierten noch von den Vorstandsmitgliedern wird eine Diskussion gewünscht.

Bevor die Veteranenratstagung geschlossen wird möchte Präsident Dessemontet noch einige Dankesworte richten. Die Sektion Ostschweiz hat unter der Leitung von ihrem Präsidenten die Organisation des Veteranenrates übernommen und darf dafür einen Wimpel übernehmen. Weiter dankt er den Ehrengästen für das Interesse, den Rednern für die lobenden Worte, den Sponsoren (Gemeinde Heiden und den Sportschützen der Ostschweiz) den Delegierten mit ihren Vorstandsmitgliedern in den Sektionen, den Vorstandsmitgliedern des VSS und den Partnerverbänden für die erspriessliche Zusammenarbeit. Nun ist es Zeit für den gespendeten Apéro. Er wünscht dazu ein Prosit, einen guten Appetit, gute Heimkehr und eine erfolgreiche Saison.

Benken, 16. März 2023

Der Sekretär:

Roland Kühne



Procès-verbal

87ème séance ordinaire du Conseil des Vétérans
du samedi 4 mars 2023 à Heiden (AR), hôtel Linde

Présidence :	Jacques Dessemontet, Président central	
Procès-verbal :	Roland Kühne	
Présences :	Membres du comité central	7
	Hôtes d'honneur, invités et accompagnants sans droit de vote	(4)
	Membre d'honneur	0
	Vérificateurs des comptes	1
	Délégués des sections	26
	Dont en double fonction	0
	Ayants droit de vote	34
	Majorité absolue	18
	Nombre total des participants	37

Ordre du jour :

1. Salutations
 2. Hommage aux membres décédés
 3. Election des scrutateurs
 4. Présences
 5. Acceptation du procès-verbal du 86^{ème} Conseil ordinaire des vétérans du 5 mars 2022
 6. Rapports 2022
 - 6.1 Du président
 - 6.2 Activités de tir
 - 6.3 Etat des membres
 - 6.4 Administration des primes
 7. Acceptation des comptes 2022 et prise de connaissance du rapport des vérificateurs
 8. Fixation des cotisations
 - 8.1 Cotisations 2023
 - 8.2 Fonds dons d'honneur et journée officielle
 9. Elections
 - 9.1 Election de nouveaux membres au comité central
 - 9.2 Election d'un vérificateur des comptes
 10. Activités de tir 2023
 - 10.1 Fixation du prix des passes
 - Cible carte-couronne
 - Cible primes et le rachat
 - 10.2 Maîtrise des vétérans C 10 m (tour de qualification à domicile et finale)
 - 10.3 Maîtrise des vétérans C 50 m (tour de qualification à domicile et finale)
 - 10.4 Cible série pour seniors-vétérans (CSC 50 m)
 - 10.5 Concours de sections décentralisé (CSD)
 - 10.6 Championnat Suisse individuel C 50 m (CSIV-C 50 m)
JU-VE (tour de qualification à domicile et finale)
 11. Budget 2023
 12. Tir Fédéral des Vétérans Tireurs Sportifs 2022 (TFVTS), rétrospective
 13. Honorariat
 14. Internet, home-page de l'ASVTS
 15. Désignation du lieu du prochain Conseil des vétérans et de la conférence des présidents
 16. Communications et divers
-

1. Salutations

Le Conseil des vétérans est ouvert par l'arrivée des drapeaux de l'ASVTS et de la section de la Suisse de l'Est aux sons de la marche « Aux drapeaux ».

D'entrée le Président central informe que la section de la Suisse de l'Est s'était annoncée pour l'organisation du Conseil des vétérans 2023. C'est un plaisir de nous rencontrer dans le canton d'Appenzell Rhodes extérieures et il remercie le comité d'organisation, conduit par Leonz Boog, pour les préparatifs et l'aimable accueil. Il demande de les remercier par des applaudissements.

Il constate que les invitations à ce Conseil ordinaire des vétérans ont été envoyées à temps avec la documentation nécessaire. L'ordre du jour y était joint. Il précise qu'au point 10.2 une adaptation du règlement sera proposée. L'ordre du jour est accepté sans commentaire.

Le Président fonctionne aussi comme traducteur. Comme d'habitude les votations ont lieu à main levée. Les formalités étant remplies, le Président déclare la séance ouverte.

Un salut spécial est adressé à Gallus Pfister, Président de la commune de Heiden, Leonz Boog Président de la section de la Suisse de l'Est, Kaspar Michel Président du CO du TSVTS 2022, Beat Abgottspon Président central de l'Association Suisse des Tireurs Vétérans, Heinrich Gredig vérificateur des comptes et aux délégués des 15 sections de l'ASVTS présentes. Les 61 vétérans honoraires nommés en 2022 sont aussi salués spécialement.

Les membres d'honneur Fritz Fiechter, Arthur Tobler, André Liaudat, Josef Schmidlin et Karl Hardegger se sont excusés pour cette séance. La section du Jura et son Président Roland Gogniat, les vérificateurs des comptes Urs Phillot et Pierre Grangier ainsi que la Fédération Sportive Suisse de Tir (FST) se sont aussi excusés.

2. Hommage aux membres décédés

Entre le 1er novembre 2021 et le 31 octobre 2022 ce sont 39 vétérans honoraires qui nous ont quitté pour toujours. Les noms sont mentionnés dans le rapport annuel. D'autre part nous devons aussi déplorer le décès de membres d'honneur méritants : Hans-Ruedi Stoll, Paul Knobel et Werner Eugster. L'assemblée se lève et leur rend un dernier hommage aux sons de « J'avais un camarade ». Ces membres d'honneur sont mentionnés aux pages 5 et 6 du rapport annuel.

Souhaits de bienvenue du Président de la commune de Heiden AR, Gallus Pfister : il se réjouit du choix de sa commune pour tenir nos assises et nous souhaite une cordiale bienvenue. C'est par une intéressante présentation en power-point qu'il nous fait connaître sa commune et il nous souhaite de fructueuses assises.

3. Election des scrutateurs

Jan Britt, vice-président de la section du Tessin et Jürg Spillmann, Président de la section zurichoise sont proposés comme scrutateurs et élus par acclamations.

4. Présences

37 personnes sont présentes, dont 34 avec le droit de vote. Majorité absolue : 18.

Le Président de la section de la Suisse de l'Est salue les participants à notre Conseil. Il a le plaisir de nous saluer dans sa commune de domicile. Il présente sa section qui comprend les cantons de St-Gall, Thurgovie, Appenzell AR et IR, ainsi que la principauté du Liechtenstein. Avec 171 membres la Suisse de l'Est avec le Liechtenstein est une des sections les plus importantes de l'association. Son programme annuel proposé est important et peut servir d'exemple pour d'autres sections. Leonz Boog nous souhaite une bonne séance et un agréable séjour à Heiden.

5. Acceptation du procès-verbal du 86^{ème} Conseil ordinaire des vétérans du 5 mars 2022 à Marly

La parole n'est pas demandée et le procès-verbal est accepté par applaudissements et remerciements à son auteur et au traducteur.

6. Rapport annuel 2022

- 6.1 Dans son rapport annuel le Président évoque la période « après Covid ». Il doit malheureusement constater que beaucoup de tireuses et tireurs ont mis un terme au tir sportif pendant la pandémie. La participation aux programmes de tir proposés était malheureusement insuffisante et nous constatons à nouveau que des sections n'informent pas suffisamment leurs membres. Ensemble nous devons informer, par un entretien personnel, tous les tireurs qui atteignent l'âge de 55 ans et leur présenter les offres de notre association et ainsi les gagner comme nouveaux membres. Ainsi il nous sera possible de renforcer nos rangs. C'est notre devoir de tout entreprendre pour notre sport.

- 6.2 Les concours cible carte-couronne, primes, concours de sections décentralisé et cible série pour les seniors-vétérans sont détaillés dans le rapport annuel aux pages 23 à 26. Les pages 27 et 28 mentionnent les maîtrises C 50 m et le championnat Suisse individuel et aux pages 29 et 30 les maîtrises C 10 m sont détaillées.

6.3 L'année dernière nous avons constaté une réjouissante augmentation de notre effectif de 31 membres et ceci malgré 60 démissions et 49 décès, heureusement compensés par 140 nouvelles admissions.

6.4 En 2022, 159 primes ont été remises aux tireurs.

La parole n'est pas demandée et tous les rapports sont acceptés globalement à l'unanimité.

7. Acceptation des comptes 2022 et prise de connaissance du rapport des vérificateurs

Les données financières se trouvent aux pages 35-37 du rapport annuel. Le compte d'exploitation (compte de profits et pertes) se solde par une perte de CHF 4'182.46, ce qui n'est pas dramatique. La diminution des cotisations et les dépenses plus élevées pour le Conseil des vétérans, en sont les principales causes. Il ne faut pas oublier qu'en 2021 il n'a pas été possible d'organiser un Conseil des vétérans avec des présences physiques.

Un coup d'œil au bilan montre que notre situation est bonne. Le rapport de la commission de vérification des comptes confirme que le compte d'exploitation et le bilan 2022 ont été examinés. La comptabilité est propre en ordre. Le Président propose d'accepter les comptes et de donner décharge au caissier et au comité. Le vérificateur présent n'a aucune remarque à formuler. Il n'y a pas de questions, les comptes sont acceptés à l'unanimité et il est pris connaissance du rapport des vérificateurs. La décharge au caissier et au comité est donnée à l'unanimité. Les réviseurs sont relevés de leur fonction. Le Président remercie le caissier et les vérificateurs pour leur activité, ce qui est quittancé par des applaudissements.

8. Fixation des cotisations (points 8.1 et 8.2)

Le comité propose de maintenir inchangées les cotisations annuelles, mais avec une répartition différente. Les montants dans les fonds dons d'honneur et journée officielle sont aujourd'hui presque suffisants pour le prochain TFVTS. Ils doivent être réunis. Les cotisations sont à répartir comme suit :

Cotisations pour les vétérans et seniors-vétérans	CHF 7.- (inchangé)
Cotisations pour les seniors-vétérans (uniquement les fonds)	CHF 3.- (inchangé)
Attribution aux fonds dons d'honneur et journée officielle	CHF 1.50 (nouveau)
Attribution au compte d'exploitation	CHF 1.50 (nouveau)

Ainsi les déficits seront mieux maîtrisés et les fonds ne seront pas alimentés d'une façon excessive. Cette proposition est acceptée à l'unanimité.

9. Elections

9.1 Election de deux nouveaux membres au comité central.

Le Président rappelle que, lors du dernier Conseil des vétérans, le comité avait été réélu pour un nouveau mandat de trois ans. Bruno Kaufmann se présentait uniquement pour une année, car en 2022 il a fêté son huitantième anniversaire et il termine aujourd'hui son mandat. Grâce à d'intenses recherches il nous est possible aujourd'hui de vous proposer un remplaçant pour Bruno Kaufmann. Il s'agit de Jan Britt, vice-président de la section du Tessin que nous vous recommandons d'élire comme membre du comité central. Ceci est accepté par les délégués et Jan Britt est élu à l'unanimité comme membre du comité central. Jan remercie pour la confiance et accepte son élection.

Avec insistance le Président demande l'aide des présidents des sections et les prie de faire des propositions pour remplacer le secrétaire. Il a écrit aux sections d'Argovie, de Zürich et de la Suisse de l'Est pour obtenir leur soutien. Le comité central doit être formé avec des membres de toute la Suisse et il est souhaitable que les importantes sections y soient représentées. Aucun candidat n'est proposé.

9.2 Election d'un vérificateur des comptes

Le mandat d'Heinrich Gredig se termine aujourd'hui. À cause du Corona son mandat avait été prolongé d'une année. Le Président remercie Heinrich pour son activité et la prolongation de son mandat. Pour lui succéder Urs Phillot devient premier réviseur et Pierre Grangier deuxième réviseur. La section de la Suisse de l'Est propose Hans-Ruedi Tinner comme réviseur remplaçant. Il est élu à l'unanimité. Le Président remercie Hans-Ruedi de se mettre à disposition et le félicite pour son élection.

Dans son allocution Beat Abgotton, président central de l'Association Suisse des Tireurs Vétérans, salue les délégués au nom de l'ASTV ; il remercie pour l'invitation et se réjouit de passer une journée avec les vétérans tireurs sportifs. Le déplacement depuis son domicile au Valais jusqu'à Heiden était long (départ de Staldenried à 05h15). Il estime que la question des distances est relative et selon les endroits elle peut être bien différente. Les distances ne doivent jamais être un obstacle pour remplir ses obligations. Il nous parle des tirs et de la participation de l'ASTV. Les trois principaux sont le championnat Suisse individuel avec son tour de qualification à domicile qui est suivi par la finale JU-VE. Il nous félicite d'avoir décidé d'assurer la succession des tireurs au pistolet à 50 mètres. Il est très important que les seniors gardent un contact direct

avec la jeunesse. Le deuxième tir important est le concours individuel et le troisième les tirs annuels dans les différentes associations. Après l'époque du Corona la participation a légèrement augmenté mais n'atteint pas encore les chiffres d'avant la pandémie. Il est vraisemblable que beaucoup de tireurs ont mis un terme à leur hobby. Il faut unir nos forces pour augmenter la base de nos associations. L'année prochaine il y aura la Fête Fédérale des Tireurs Vétérans à Langenthal. Beat nous invite déjà à y participer et espère une forte participation de notre part. Pour terminer il nous remercie pour l'excellente collaboration entre les deux associations et nous souhaite des succès pour l'avenir, une bonne santé et bon tir. Beat a été très applaudi. Le Président le remercie pour son message et précise que nous entreprenons tout afin de maintenir la bonne collaboration.

10. Activité de tir 2023

10.1 Fixation du prix des passes

Il est proposé aux délégués de maintenir inchangés les prix de la passe carte-couronne ainsi que pour la passe principale et le rachat de la cible primes. Cible carte-couronne CHF 9.-, valeur de la carte-couronne CHF 6.-, passe principale de la cible primes CHF 9.- et pour le rachat CHF 8.-. La parole n'est pas demandée et les délégués acceptent ces propositions.

10.2 Maîtrise des vétérans C 10 m (tour à domicile et finale)

Bruno Kaufmann nous informe au sujet de cette maîtrise. Les palmarès intermédiaires sont publiés sur notre site internet et le délai de retour pour ceux qui ne participent pas à la finale est fixé au 31 mars 2023. Comme annoncé la finale aura lieu le samedi 18 mars 2023 dans les installations intérieures de Lucerne. La liste définitive des qualifiés figure sur notre site internet. Cette année aussi des résultats très élevés ont été atteints et il est possible de s'attendre à une finale passionnante. 80 finalistes ont été invités, soit 20 à bras franc et 60 sur appui. Il remercie les tireurs et fonctionnaires pour la bonne entente et il espère que son successeur bénéficiera du même soutien. Il n'y a aucune question.

Jacques Dessemontet commente l'actuel règlement qui comprend les dispositions d'exécution. Celui-ci a été préparé pour une phase de test afin d'obtenir des expériences avec le tir sur appui. Il s'est bien développé. Maintenant le règlement et les dispositions d'exécution doivent être séparés. Dans le règlement proposé, le premier chapitre « déroulement » est modifié ; au point 7, le programme de la finale est précisé. D'autre part les tables pour l'obtention des distinctions doivent figurer dans les dispositions d'exécution afin de pouvoir être modifiées simplement, si nécessaire, par le comité central. Les dispositions d'exécution seront préparées lors de la prochaine séance du comité et entreront en vigueur en juillet 2023. La parole n'est pas demandée. Le nouveau règlement en possession des délégués est accepté à l'unanimité.

10.3 Maîtrise des vétérans C 50 m (tour de qualification et finale)

Cette activité est conduite par Bruno Unternährer. Les résultats ont déjà été communiqués lors de la conférence des présidents et Bruno se concentre sur l'avenir. L'administration et le déroulement ont commencé et les documents ont été expédiés le 5 janvier 2023. À ce jour 297 inscriptions lui sont parvenues (174 pour la catégorie 1 et 123 pour la catégorie 2). Il y a eu 653 invitations personnelles expédiées. Ces chiffres montrent que l'on peut s'attendre à encore beaucoup d'inscriptions pour cette maîtrise. Bruno Unternährer compte que le nombre de participants de l'année dernière sera à nouveau dépassé. Le matériel nécessaire sera expédié ces prochains jours. Ainsi le tireur peut choisir le moment où il veut effectuer son programme. Les délais et les informations nécessaires ont été présentés sur l'application Power Point. Pour une participation à la finale le délai de retour est fixé au 15 juillet. Pour ceux qui ne participent pas à la finale le délai de retour est le 30 septembre. La finale des deux catégories aura lieu le samedi 26 août 2023 au stand de tir « Guntelsey » de Thoun. Il informe que tous les délais, informations, palmarès intermédiaires, etc. sont régulièrement mis à jour sur notre site internet. À partir du 17 juillet, les tireurs peuvent savoir s'ils sont qualifiés pour la finale. À l'avenir les présidents des sections doivent mieux faire connaître cette offre à leurs membres. Ceci concerne spécialement les „babyboomer“ de 1968. Ils doivent veiller à ce que ces tireurs de 55 ans rejoignent l'ASVTS dès le début de l'année. C'est le seul moyen de gagner de bons tireurs pour la maîtrise C 50 m. Il informe aussi qu'à l'avenir les prestations financières devront être adaptées. Les quotas de distinctions sont de 98% pour la catégorie 1 et de 96% pour la catégorie 2. Cette situation doit être examinée et il faudra adapter les distinctions aux résultats, sans diminuer le nombre de participants. Créer des déficits ne doit pas être le but. La parole n'est pas demandée.

10.4 Cible série pour les seniors-vétérans C 50 M couché appuyé

Bruno Kaufmann commente ce concours. Depuis l'introduction de cette offre, grâce à son travail, la participation a été successivement augmentée pour atteindre 48 participants.

Le Président central informe que, pour la première fois, une finale sera organisée en 2023. Celle-ci aura lieu en même temps que pour la maîtrise C 50 m. Les seniors-vétérans qui tirent sur appui seront classés séparément. Les informations nécessaires seront communiquées à temps aux sections. La parole n'est pas demandée.

10.5 Concours de sections décentralisé

C'est avec plaisir que Peter Stalder informe qu'une augmentation des participants a été obtenue, mais les effectifs d'avant Corona ne sont pas encore atteints. Il sollicite aussi plus de soutien de la part des sections. Il remercie pour le respect des délais et l'envoi à temps des plans de tir.

10.6 Championnat Suisse individuel C 50 m (CSIV), JU-VE tour de qualification à domicile et finale

Peter Stalder, comme responsable de ce concours, informe que le nombre de participants a nettement augmenté. Il espère que cette tendance continuera lors de la saison à venir. Chaque finaliste sait que cette finale est une expérience unique. Les exigences pour une participation sont relativement hautes. Ceci doit être une motivation pour prendre part au tour de qualification et valoriser une qualification. Malheureusement il y a des sections qui ne trouvent aucun intérêt à ce concours, ce qui est invraisemblable. Il incite les présidents des sections à encourager la participation. C'est une possibilité unique de regrouper les jeunes et les vétérans. La finale aura lieu à Thoune le samedi 28 octobre. Pour terminer Peter regrette que, lors de mutations dans les comités des sections, les successeurs ne soient pas mieux informés et que les connaissances acquises ne soient pas transmises aux nouveaux responsables. Ici aussi un plus grand soutien des sections est sollicité. Pour des questions et instructions, Peter se tient volontiers à disposition, ceci afin d'éviter des erreurs. Il souhaite à chacun une bonne saison de tir. Aucune question n'est posée.

11. Budget 2023

Le caissier présente le budget pour l'année 2023 et commente les postes les plus importants. Il se trouve à la page 39 du rapport annuel. Aucune question n'est posée et le budget est accepté à l'unanimité.

12. Tir Fédéral des Vétérans Tireurs Sportifs 2022 (TFVTS) rétrospective

Le Président central constate qu'il a fallu attendre six années après Lausanne-Vernand pour voir l'organisation d'un nouveau TFVTS. Les tireurs ont été très impressionnés, l'organisation était remarquable, mais la participation ne correspondait pas aux efforts du CO et était inférieure à nos attentes. Ce sont tout de même 659 tireurs qui se sont rencontrés au cœur de la Suisse. Les résultats étaient très élevés et la valeur des cartes-couronne et des dons était favorable pour les participants. Le rapport final, très détaillé, nous a été remis. Il servira de base pour l'organisation du prochain TFVTS. Aujourd'hui Kaspar Michel, comme président du CO et Bruno Briner, comme délégué du TFVTS de Steinen, sont présents. Ils ont été la force motrice et, avec leurs collaborateurs, ont réalisé ce qu'il fallait faire afin que cette fête reste un bon souvenir. Le Président Dessemontet prie l'assemblée de les remercier par des applaudissements. Paul Flückiger, de la section de Berne estime, à son point de vue, que l'annonce par sections n'était pas optimale. Il pense qu'une attribution individuelle des rangeurs aurait été préférable. La page du TFVTS 2022 sur internet, avec les rangeurs libres ou occupés, était très bien, mais n'était pas adaptée pour 70 tireurs d'une même section qui veulent participer le même jour. Grâce à Bruno Briner ce problème a été résolu à la satisfaction de chacun. Flückiger ne veut pas réclamer, mais se demande si des inscriptions individuelles ne seraient pas préférables. Il est conseillé aux grandes sections d'avoir des responsables régionaux qui se tiennent à disposition des membres afin de connaître leurs désirs personnels pour une participation à la manifestation. Le Président précise que les sections peuvent inscrire leurs membres en plusieurs fois et sur plusieurs jours en tenant compte de l'occupation des rangeurs que chacun peut voir sur internet. Les groupes peuvent être formés ultérieurement. Il n'y a aucune autre intervention.

Un organisateur devrait normalement être désigné pour le prochain TFVTS. Pour le moment aucune section ne s'y est intéressée. On va s'efforcer de trouver à temps une section qui serait prête à organiser le prochain TFVTS.

13. Honorariat

Il y a malheureusement deux démissions au comité central. Bruno Kaufmann en est membre depuis 2008 jusqu'à ce jour. Dès le début il s'est occupé de la maîtrise C 10 m et plus tard aussi de la série C 50 m. Ultérieurement il a aussi fonctionné comme banneret. Il a aussi repris la fonction de vice-président. Son

activité a été exemplaire et il était à disposition, avec ses connaissances, pour toutes les tâches du comité central. Après son 80^{ème} anniversaire il souhaite réduire ses activités. En remerciements et reconnaissance, le Président propose de nommer Bruno Kaufmann membre d'honneur de notre association. Les délégués l'acceptent et Bruno est nommé par acclamations membre d'honneur de l'ASVTS.

Le secrétaire Roland Kühne a fonctionné au comité central pendant presque huit années et a accompli consciencieusement cette fonction. Les procès-verbaux étaient rédigés avec exactitude, les préparations du rapport annuel et des séances et réunions faisaient aussi partie de ses activités qu'il a effectuées avec beaucoup de soin. Des raisons de santé, et sur conseil de son médecin, l'ont obligé à réduire ses activités plus tôt que prévu. Le comité central propose de nommer Roland Kühne comme membre d'honneur de notre association. Les délégués l'acceptent et Roland Kühne est nommé par acclamations membre d'honneur de l'ASVTS.

Kaspar Michel a été à disposition pendant trois années comme président du comité d'organisation du TSVTS. Malgré la pandémie du Covid il a su motiver le CO et continuer le travail commencé et de l'amener à une parfaite réussite. Ses excellents contacts et son talent d'organisateur lui ont permis d'organiser une belle fête à l'entière satisfaction du comité central et aussi de nos membres qui sont venus « au cœur de la Suisse ». Le comité central propose de nommer Kaspar Michel comme membre d'honneur de notre association. En remerciements pour l'activité accomplie, les délégués nomment Kaspar Michel par acclamations membre d'honneur de l'ASVTS.

Les trois nominés remercient pour les hommages reçus et resteront en contact aussi longtemps que possible avec l'ASVTS. Après avoir reçu un diplôme et le fanion de l'ASVTS ils sont applaudis en remerciements pour les services rendus.

14. Internet, home-page de l'ASVTS

Bruno Briner est notre Webmaster et responsable de notre site internet. Il accomplit cette mission avec soin et compétence. Les documents qui lui sont transmis sont toujours introduits très rapidement sur notre site internet. Il demande aux sections de transmettre leurs informations, invitations pour les activités de tir, palmarès, délais, etc., car les membres sont intéressés par des publications rapides des informations. Le Président remercie Bruno pour son travail consciencieux et rapide. La parole n'est pas demandée.

15. Désignation du lieu du prochain Conseil des vétérans et de la conférence des présidents

La prochaine conférence des présidents aura lieu à Reiden (LU) le 6 novembre 2023.

La section de Genève était intéressée à l'organisation du prochain Conseil des vétérans. Gerhard Barabass, vice-président de la section, confirme son intérêt et nous invite cordialement à venir à Genève où il espère voir une importante participation. Le congrès aura lieu le 2 mars 2024. Il se réjouit, avec ses collègues, de nous accueillir cordialement à Genève. L'organisation du Conseil des vétérans 2024 est attribuée à l'unanimité à la section de Genève.

Pour le moment aucune section ne s'est annoncée pour l'organisation du Conseil des vétérans de 2025. Le comité cherchera un candidat.

16. Communications et divers

- Administration de la Fédération et des sociétés (AFS)

À partir du 1^{er} août 2023, un nouveau logiciel pour l'AFS sera opérationnel. Il sera adapté à la technologie actuelle. Il est d'une utilisation plus simple et offre de nouvelles possibilités aux comités des sections. Des séances de formation seront organisées par les associations cantonales de la FST et aussi par notre association. Chaque section est priée de prendre part à des séances organisées dans sa région.

- Projet « œil d'aigle »

Lors de la dernière conférence des présidents, vous avez été informés à ce sujet. « L'œil d'aigle » est une possibilité d'aide à la visée pour les tireurs vétérans qui est déjà utilisée avec succès dans des pays proches. Afin d'introduire un tel système, il faut obtenir l'autorisation de la FST. Après des premiers contacts avec la FST et l'ASTV, nous devons constater que l'intérêt est actuellement minime. Ainsi ce projet reste pour le moment en suspens et sera réactualisé le moment venu.

- Chaque année nous sommes confrontés à des décès de quelques membres qui étaient encore actifs. Les membres du comité central ne peuvent pas nécessairement le savoir et nous dépendons de l'information de nos sections. Les invitations pour des activités de tir envoyées à des membres décédés, ne sont pas appréciées par les familles qui doivent nous communiquer téléphoniquement ou par écrit la triste nouvelle. Ceci est pénible pour chacun. Pour cette raison, nous vous demandons de nous communiquer de telles informations dès qu'elles vous sont connues.
- Les membres du comité n'ont pas d'autres informations à communiquer et la parole n'est pas demandée par les délégués.

Avant de mettre un terme au Conseil des vétérans, le Président a encore quelques remerciements à transmettre. À la section de la Suisse de l'Est qui a organisé le Conseil des vétérans sous la direction de son président Leonz Boog qui reçoit le fanion de l'ASVTS en remerciements. En outre le Président remercie les hôtes d'honneur pour leur intérêt à notre sport, les orateurs pour leur message, les sponsors (Commune de Heiden et les tireurs sportifs de la Suisse de l'Est), les délégués et les membres des comités des sections de l'ASVTS et des associations partenaires pour l'agréable collaboration. Et maintenant il est temps de profiter de l'apéritif offert. Le Président souhaite à chacun « santé », un bon appétit, un bon retour à domicile et une saison 2023 avec beaucoup de succès.

Benken, 16 mars 2023

Le secrétaire :

Traduction effectuée par Jacques Dessemonet

Roland Kühne

Mit Kreativität ans Ziel,
mit Qualität zum Sieg.

Kommunikations-
und Designpartner:

mehide

TREFFSICHER in den Bereichen:

- Festlogo, CI/CD Festauftritt
- Kommunikation/Marketing, Sponsoring/Gaben, Medienpartnerschaft, Eventorganisation, Internet und Social Media
- Medaillen, Kranzabzeichen und Gravuren

+41 71 911 10 22

9542 Münchwilen TG . info@auszeichnungen.ch


AUSZEICHNUNGEN.CH


Schiesstätigkeit 2023
Activité de tir 2023

 Einzelkonkurrenz:
 Concours individuel :

VSS Kranzkartenstich
Cible carte-couronne ASVTS
100 Punkte / points :

Alberti Emanuele, 56	TI	Bass Roland, 53	GR	Grun Daniel, 66	BBA
Margreth Yvonne, 62	GR	Merzaghi Andrea, 60	TI	Müller Josef, 47	ZS
Schläfli Christoph, 60	BE	Wenger Marcel, 51	BBA		

99 Punkte / points :

Augsburger Beat, 65	AG	Blunshi Rainer, 56	AG	Bucher Andreas, 66	SO
Bueche Marcel, 49	JU	Cauzza Silvietto, 42	TI	Corasaniti Giuseppe, 49	TI
Cramm Virginie, 66	BBA	Duft Alfred, 66	LI	Graf Rolf, 51	BE
Heinzer Ruedi, 63	ZS	Jucker Roland, 55	TI	Künzli Hanspeter, 67	OS
Mani Johann Ulrich, 46	GR	Mattei Luca, 55	TI	Meier Peter, 58	ZS
Montani André, 49	VS	Moser Arinette, 68	OS	Nikles Roger, 66	BE
Pelican Rinaldo, 56	GR	Perret Claude, 51	VD	Schenk Manfred, 50	BE
Scheuber Alois, 50	ZS	Schnyder Ueli, 58	LI	Signer Walter, 48	BBA
Spichtig Armin, 61	OS	Stalder Peter, 55	BE	Strappazzon Marzio, 60	TI
Waldmeier Sonja, 42	AG				

Sektionen <i>Sections</i>	Doppel	<i>Passes</i>	Differenz <i>Différence</i>	Auszeichnungen <i>Distinctions</i>
	2023	2022		
Aargau	68	71	-3	66
Beider Basel	54	49	5	54
Bern	106	92	14	105
Fribourg	50	54	-4	48
Genève	17	21	-4	17
Graubünden	49	53	-4	49
Jura	20	20	0	20
Linth	22	15	7	22
Neuchâtel	15	15	0	14
Nordschweiz	0	11	-11	0
Ostschweiz	88	73	15	88
Solothurn	51	58	-7	50
Ticino	22	21	1	22
Vaud	42	42	0	42
Wallis / Valais	43	56	-13	43
Zentralschweiz	73	71	2	71
Zürich	65	52	13	64
TOTAL	785	774	11	775 = 98.726 %

Gesamtbeteiligung / Participation globale: 1847 = 42.501 %

Die drei höchsten Sektions-Beteiligungen in Anzahl und %:

Les trois sections avec les plus grandes participations en chiffres et %:

Bern	=	106	Jura	=	71.429 %
Ostschweiz	=	88	Graubünden	=	70.000 %
Zentralschweiz	=	73	Beider Basel	=	64.286 %


Schiesstätigkeit 2023
Activité de tir 2023

 Einzelkonkurrenz:
 Concours individuel:

VSS Prämienkartentisch
Cible bon prime ASVTS
60 Punkte / points:

Arnold Heinz, 56	SO	Bass Roland, 53	GR	Bissig Werner, 46	ZS
Bucher Andreas, 66	SO	Caduff Ignaz, 45	GR	Christ Ernst, 57	BBA
Derungs Corsin, 61	GR	Fröhlich Roland, 52	OS	Gothuey André, 50	FR
Gugolz Jeanette, 53	ZH	Haltiner Peter, 61	AG	Hübscher Hans, 62	BE
Keller Robert, 51	AG	Kuriger Stefan, 56	LI	Locher Bruno, 52	BE
Maschio Reynald, 65	VS	Meier Peter, 58	ZS	Merki Michael, 62	ZH
Meyer Ernst, 57	AG	Müller Alfred, 51	OS	Müller Dieter, 53	AG
Müller Josef, 47	ZS	Mullis Josef, 50	OS	Ogg Max, 49	ZH
Rais Serge, 68	JU	Rérat Nicolas, 64	JU	Rickenbach Roger, 68	BBA
Schläfli Christoph, 60	BE	Schnell Simon, 67	BBA	Schütz Erwin, 51	BE
Tschopp Dominik, 63	BBA	Winkelmann Arnold, 36	BE		

Sektionen	Doppel	Passes	Differenz	Nachdoppel	Prämienkarten
Sections	2023	2022	Différence	Rachat	Bons primes
Aargau	67	67	0	0	62
Beider Basel	54	49	5	2	54
Bern	107	92	15	5	103
Fribourg	50	54	-4	0	47
Genève	17	21	-4	0	14
Graubünden	49	53	-4	2	49
Jura	20	20	0	0	19
Linth	22	15	7	0	22
Neuchâtel	15	15	0	0	14
Nordschweiz	0	11	-11	0	0
Ostschweiz	87	72	15	7	85
Solothurn	50	58	-8	2	48
Ticino	22	21	1	0	22
Vaud	42	42	0	0	41
Wallis / Valais	43	57	-14	0	41
Zentralschweiz	73	69	4	2	71
Zürich	65	52	13	3	63
TOTAL	783	768	15	23	755 = 96.424 %

Gesamtbeteiligung / Participation globale: 1847 = 42.393 %

Die drei höchsten Sektions-Beteiligungen in Anzahl und %:

Les trois sections avec les plus grandes participations en chiffres et %:

Bern	= 107	Jura	= 71.429 %
Ostschweiz	= 87	Graubünden	= 70.000 %
Zentralschweiz	= 73	Beider Basel	= 64.286 %

Schiesstätigkeit 2023

Dezentralisierter Sektionswettkampf

Dieser Wettkampf beruht auf dem Resultat des KK-Stichs der Einzelkonkurrenzen. (Seite 25)

Activité de tir 2023

Concours de sections décentralisé

Ce concours est basé sur le résultat de la cible CC des concours individuels. (Page 25)

Rang	Sektionen Sections	Teilnehmer Participants 2023 / 2022		+ / -	Durchschnitte Moyennes	Auszahlung CHF Répartition
1.	Ticino	22	21	1	99.365	120.00
2.	Linth	22	15	7	98.258	100.00
3.	Bern	106	92	14	97.809	80.00
4.	Graubünden	49	53	-4	97.761	70.00
5.	Wallis / Valais	43	56	-13	97.683	60.00
6.	Beider Basel	54	49	5	97.634	55.00
7.	Jura	20	20	0	97.380	47.00
8.	Aargau	68	71	-3	97.248	44.00
9.	Ostschweiz	88	73	15	97.239	41.00
10.	Zentralschweiz	73	71	2	97.009	38.00
11.	Vaud	42	42	0	96.934	35.00
12.	Solothurn	51	58	-7	96.901	30.00
13.	Fribourg	50	54	-4	96.483	0.00
14.	Zürich	65	52	13	96.427	0.00
15.	Genève	17	21	-4	96.128	0.00
16.	Neuchâtel	15	15	0	95.754	0.00
17.	Nordschweiz	0	11	-11	0.000	0.00
Total		785	774	11		720.00

Ernennung von EHRENVETERANEN

Bitte die **Abzeichen** für neuernannte Ehrenveteranen gleichzeitig mit den **Prämien** bestellen.

Diese werden Gratis abgegeben.



Nomination de VÉTÉRANS HONORAIRES

Prière de commander **les insignes** pour les nouveaux Vétérans

Honoraires en même temps que les **primes**.

Ils vous sont offerts gracieusement.

Rangliste des Finals VMG 50 M in Thun, Samstag, 26. August 2023**Kategorie 1, 55 – 69 Jahre****Palmarès de la finale MVC 50 m à Thoune, samedi, 26 août 2023****Catégorie 1, 55 – 69 ans**

Rg.	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg Année	Sekt. Sect.	Vor- runde	½ Final	Final Finale	Total	Shoot- off
1	Hübscher Hans	Brüttelen	1962	BE	207.5	208.2	100.7	308.9	
2	Alberti Emanuele	Melide	1956	TI	205.2	207.4	100.8	308.2	
3	Küchler Anton	Sachselsn	1960	ZS	207.0	206.5	99.7	306.2	
4	Stalder Peter	Aarwangen	1955	BE	205.4	205.3	100.2	305.5	
5	Wyrsh Paul	Schattdorf	1967	ZS	204.1	205.0	99.7	304.7	
6	Ayer Armin	Plasselb	1954	FR	204.2	204.4	99.8	304.2	
7	Gasser Rufin	Rüegsau	1966	BE	207.0	204.2	99.9	304.1	
8	Grun Daniel	Soyhières	1966	BBA	204.0	204.5	99.3	303.8	
9	Hofer Andreas	Bertschikon	1965	ZH	204.0	203.0			
10	Nikles Roger	Bühl	1966	BE	203.7	202.3			
11	Schläfli Christoph	Roggwil	1960	BE	206.2	201.2			
12	Schnell Simon	Röschenz	1967	BBA	203.9	201.2			

Rangliste des Finals VMG 50 M in Thun, Samstag, 26. August 2023**Kategorie 2, 70 Jahre und älter****Palmarès de la finale MVC 50 m à Thoune, samedi, 26 août 2023****Catégorie 2, 70 ans et plus**

Rg.	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg Année	Sekt. Sect.	Vor- runde	½ Final	Final Finale	Total	Shoot- off
1	Devaud André	Villars-sur-Gl.	1944	FR	201.8	204.7	103.7	308.4	
2	Graf Rolf	Wengen	1951	BE	201.3	204.4	99.1	303.5	
3	Zurbuchen Hans-Peter	Zollikofen	1953	BE	201.1	202.9	100.1	303.0	
4	Hitz Willy	Goldau	1953	ZS	201.7	201.5	100.0	301.5	
5	Marguet Denis	Ponthaux	1947	FR	203.8	201.7	99.3	301.0	
6	Duppenthaler Vivienne	Gd Saconnex	1953	GE	203.4	200.9	100.0	300.9	
7	Carrard Roger	Lausanne	1945	VD	202.5	198.9	95.2	294.1	10.4
8	Perino Domenico	Meyrin	1948	GE	198.4	199.7	94.4	294.1	9.0
9	Baumgartner Andreas	Burg	1952	AG	203.6	198.8			
10	Locher Bruno	Steffisburg	1952	BE	198.9	198.7			
11	Perret Claude	Bussigny	1951	VD	201.4	198.4			
12	Trüssel Martin	Murten	1950	BE	198.3	197.4			

Die kompletten Ranglisten sowie der Reglement- und Schiessplanauszug sind auf unserer Homepage ersichtlich. (Seite „VMG 50 M“)

Les palmarès complets ainsi que l'extrait du règlement et du plan de tir sont disponibles sur notre site internet. (Page « MVC 50 m »)

Rangliste des Finals SSG 50 M aufgelegt in Thun, Samstag, 26. August 2023**Palmarès de la finale CSC 50 m appuyé à Thoune, samedi, 26 août 2023**

Rang	Name Nom	Ort Lieu	Jg Année	Sektion Section	½ Final	Final Finale	Total	Shoot- off
1	Scheuber Alois	Engelberg	1950	ZS	207.5	102.1	309.6	
2	Müller Josef	Hünenberg	1947	ZS	206.6	102.9	309.5	
3	Henzen Alwin	Visp	1950	VS	201.9	101.9	303.8	
4	Bueche Marcel	Bémont	1949	JU	202.0	101.1	303.1	10.0
5	Dessemontet Jacques	Yverdon-les-Bains	1944	VD	205.8	97.3	303.1	9.1
6	Müller Dieter	Unterkulm	1953	AG	204.1	98.8	302.9	
7	Gabriel Josef	Ebikon	1945	ZS	201.8	99.4	301.2	
8	Pfund Werner	Zweisimmen	1952	BE	201.9	98.4	300.3	
9	Mani Johann-Ulrich	Tamins	1946	GR	201.5			
10	Wenger Marcel	Sisseln	1951	BBA	200.2			
11	Mani Armin	Tamins	1949	GR	199.6			
12	Signer Walter	Grellingen	1948	BBA	199.6			

Die komplette Rangliste der **Senior-Veteranen** sowie der Reglement- und Schiessplanauszug sind auf unserer Home Page ersichtlich. (Seite SSG 50 M)

*Le palmarès complet des **Seniors-Vétérans**, ainsi que l'extrait du règlement et du plan de tir sont disponibles sur notre site internet. (Page CSC 50 m)*



Votre spécialiste pour le tir sportif et la chasse

www.freesport.ch

FREESPORT P.-A. DUFAUX SA

Route des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026/350 61 61 info@freesport.ch

Rangliste des Finals SVEM G50 M, JU + VE in Thun, Samstag, 28. Oktober 2023
Kategorie 1, 55 – 69 Jahre

Palmarès de la finale CSIV, JU + VE, C 50 m à Thoune, samedi, 28 octobre 2023
Catégorie 1, 55 – 69 ans

Rg.	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg Année	Sekt. Sect.	Heim- runde	Vor- runde	Final Finale
1	Küchler Anton	Sachsels	1960	ZS	197	204.8	103.6
2	Ayer Armin	Plasselb	1954	FR	199	204.6	103.3
3	Zahler Martin	Zweisimmen	1956	BE	199	204.9	103.2
4	Schläfli Christoph	Roggwil	1960	BE	198	201.7	102.8
5	Maschio Reynald	Vex	1965	VS	198	200.6	101.8
	Wyrsh Paul	Schattdorf	1967	ZS	200	204.7	101.8
7	Nikles Roger	Bühl	1966	BE	199	202.2	101.1
8	Schicker Peter	Steinhausen	1963	ZS	197	200.1	98.8

Rangliste des Finals SVEM G50 M, JU + VE in Thun, Samstag, 28. Oktober 2023
Kategorie 2, 70 Jahre und älter

Palmarès de la finale CSIV, C50 m, JU + VE à Thoune, samedi, 28 octobre 2023
Catégorie 2, 70 ans et plus

Rg.	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg Année	Sekt. Sect.	Heim- runde	Vor- runde	Final Finale
1	Mani Armin	Tamins	1949	GR	196	200.5	102.7
2	Müller Josef	Hünenberg	1947	ZS	197	206.8	102.6
3	Devaud André	Villars-sur-Glâne	1944	FR	197	203.3	101.3
4	Pfund Werner	Zweisimmen	1952	BE	198	204.2	101.0
5	Flückiger Paul	Kleindietwil	1942	BE	197	203.3	100.3
6	Gabriel Josef	Ebikon	1945	ZS	196	199.9	100.2
7	Mani Joh. Ulrich	Tamins	1946	GR	197	201.3	99.8
8	Bass Roland	St. Moritz	1953	GR	197	201.5	97.6

Die kompletten Ranglisten sowie der Reglement- und Schiessplanauszug sind auf unserer Homepage ersichtlich. (Seite „SVEM 50 M“)

Les palmarès complets ainsi que l'extrait du règlement et du plan de tir sont disponibles sur notre site internet. (Page « CSIV 50 m »)



Rangliste des Finals VMG 10 M 2022 - 2023 in Luzern LSV-Indoor, 11. März 2023
Kategorie 1, 55 – 69 Jahre

Palmarès de la finale MVC 10 m 2022 - 2023 à Lucerne LSV-Indoor, 11 mars 2023
Catégorie 1, 55 – 69 ans

Rg	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg. Année	Sekt. Sect.	Heim- runde À domicile	Final-Passen PASSES de la finale				Total
1	Künzli Hanspeter	Ebnat-Kappel	1967	OS	384	96.4	97.5	99.5	98.0	391.4
2	Briguet Pierre-Paul	Cugy	1961	VD	382	94.6	98.7	100.1	95.4	388.8
3	Zufferey Christian	Saillon	1966	VS	381	97.3	98.7	95.5	93.9	385.4
4	Nagy Robert	Birsfelden	1958	BBA	368	90.9	95.1	98.2	99.7	383.9
5	Dobler Dölf	Weissbad	1957	OS	370	94.5	93.7	98.8	94.7	381.7
6	Kiser Heinz	Sachsels	1964	ZS	379	94.9	95.4	95.0	96.1	381.4
7	Gogniat Roland	Le Noirmont	1961	JU	367	95.6	97.0	94.3	91.5	378.4
8	Attiger René	Wetzikon	1962	ZH	368	94.4	98.2	88.8	94.7	376.1

Rangliste des Finals VMG 10 M 2022 – 2023 in Luzern LSV-Indoor, 11. März 2023
Kategorie 2, 70 Jahre und älter

Palmarès de la finale MVC 10 m 2022 - 2023 à Lucerne LSV-Indoor, 11 mars 2023
Catégorie 2, 70 ans et plus

Rg	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg. Année	Sekt. Sect.	Heim- runde À domicile	Final-Passen PASSES de la finale				Total
1	Devaud André	Villars-sur-Glâne	1944	FR	385	97.3	99.8	100.9	99.4	397.4
2	Cotting André-Claude	Villars-sur-Glâne	1949	FR	355	93.6	95.2	92.7	90.6	372.1
3	Chételat Albdert	Prez-Vers-Noréaz	1950	FR	350	88.6	92.7	96.0	94.0	371.3
4	Gubler Peter	Illnau	1948	ZH	351	94.8	87.9	90.5	92.0	365.2
5	Monnard Edgar	Attalens	1950	FR	335	89.3	84.7	87.1	92.5	353.6
6	Ganz Erwin	Bülach	1953	ZH	363	88.0	85.4	89.2	90.9	353.5
7	Trachsel Armin	Oberwil i.S.	1948	BE	341	85.4	83.0	88.3	86.8	343.5

Die kompletten Ranglisten sowie der Reglement- und Schiessplanauszug sind auf unserer Homepage ersichtlich. (Seite „VMG 10 M“)

Les palmarès complets ainsi que l'extrait du règlement et du plan de tir sont disponibles sur notre site internet. (Page « MVC 10 m »)



Rangliste des Finals VMG 10 M mit Auflage, in Luzern LSV Indoor, 11. März 2023
Kategorie 1, 55-69 Jahre

Palmarès de la finale MVC 10 m sur appui, à Lucerne LSV-Indoor, 11 mars 2023
Catégorie 1, 55-69 ans

	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg. Année	Sekt Sect	Heim- runde À domicile	Final-Passen Passes de la finale				Total
1	Sala Francesca	Birmensdorf	1955	ZH	400	106.2	104.7	105.9	104.7	421.5
2	Kämpfer Urs	Guggisberg	1957	BE	399	105.2	104.6	105.6	105.0	420.4
3	Cramm Virginie	Muttenz	1966	BBA	397	103.5	105.4	104.8	104.6	418.3
4	Feuerstein Marco	Zuoz	1956	GR	397	103.9	104.8	104.6	104.7	418.0
5	Theler Arthur	Berikon	1958	ZH	398	104.2	104.8	104.2	104.5	417.7
6	Cramen Marco	Zuos	1963	GR	397	105.0	104.1	104.1	104.5	417.7
7	Zahler Martin	Därstetten	1956	BE	399	103.3	104.5	104.5	104.9	417.2
8	Troger Daniel	Raron	1963	VS	396	104.5	104.5	103.7	104.2	416.9
9	Wild Andreas	Appenzell	1962	OS	397	104.0	104.8	104.8	102.8	416.4
10	Schnyder Ueli	Schindellegi	1958	LI	396	102.5	103.9	104.9	104.6	415.9
11	Zbinden Walter	Riedstätt	1962	BE	399	102.0	105.1	105.5	103.3	415.9
12	Capt François	Cuarny	1957	VD	397	104.0	102.6	104.2	104.9	415.7

Rangliste des Finals VMG 10 M mit Auflage in Luzern LSV-Indoor, 11. März 2023
Kategorie 2, 70 Jahre und älter

Palmarès de la finale MVC 10 m sur appui à Lucerne LSV-Indoor, 11 mars 2023
Catégorie 2, 70 ans et plus

Rg	Name / Nom	Ort / Lieu	Jg. Année	Sekt Sect	Heim- runde À domicile	Final-Passen Passes de la finale				Total
1	Graf Robert	Reinach AG	1951	ZS	397	105.3	105.2	106.3	105.1	421.9
2	Henzen Alwin	Visp	1950	VS	394	105.3	105.0	105.2	105.1	420.6
3	Dufaux Pierre-Alain	Portalban	1949	FR	400	103.1	104.2	104.7	104.2	416.2
4	Ruef Karl	Gysenstein	1953	BE	396	104.7	104.2	104.7	102.2	415.8
5	Manser Peter	Appenzell	1952	OS	394	102.7	105.1	104.5	103.3	415.6
6	Casty Remo	Madulein	1953	GR	393	105.0	103.0	103.0	103.7	414.7
7	Lindemberger Max	Zullwil	1953	BBA	397	104.0	105.2	102.9	102.3	414.4
8	Banderet Rémy	Grandevent	1953	VD	396	103.1	103.6	103.1	104.3	414.1
9	Hug Heinz	Ottenbach	1952	ZH	397	103.6	103.1	103.1	104.2	414.0
10	Vollenweider Peter	Illnau	1951	ZH	397	103.5	101.9	103.6	104.2	413.2
11	Filli Andreas	Saland	1946	ZH	395	103.5	105.4	101.9	102.4	413.2
12	Chételat Albert	Prez-Vers-Noréaz	1950	FR	398	103.2	102.6	103.4	103.5	412.7

Bericht der Prämienverwalterin

Im Jahre 2023 wurden 686 Gutscheine gegen die folgenden 136 Prämien eingetauscht.

Rapport de l'administratrice des primes

686 bons ont été échangés en 2023 contre les 136 primes suivantes.

Prämien 1 – 3: (freie Wahl)		Primes 1 – 3: (libre choix)
- Verschiedene Wappenscheiben	12	- Divers vitraux
- Vase klein	0	- Petit vase
- REKA-Gutscheine im Wert von CHF 50.00	2	- Bons REKA d'une valeur de CHF 50.00
- Kranzkarten im Wert von CHF 50.00	93	- Cartes-couronnes valeur de CHF 50.00
Prämie 4:		Prime 4:
- Kranzkarten (KK) im Wert von CHF 70.00	18	- Cartes-couronnes (CC) valeur de CHF 70.00
Prämie 5: KK im Wert von CHF 100.00	8	Prime 5: CC d'une valeur de CHF 100.00
Prämie 6: KK im Wert von CHF 200.00	3	Prime 6: CC d'une valeur de CHF 200.00
Prämie 7: KK im Wert von CHF 300.00	0	Prime 7: CC d'une valeur de CHF 300.00

WICHTIG: Bitte beachten Sie auch die Seite „Prämien“ unserer Homepage www.vss-asvts.ch

IMPORTANT: Veuillez consulter aussi la page « Primes » de notre site internet www.vss-asvts.ch



BRUNOX® WAFFENPFLEGE

- **löst Pulver-, Blei-, Tombak-, Nickel- & Kupferrückstände.**
- **Enthält kein Silikon, PTFE & Graphit.**
- **Verharzt nicht !**
- **Verdrängt Feuchtigkeit !**



Von Profis empfohlen:
RUAG AMMOTEC THUN,
BLEIKER, MORINI, SWISS
ARMS, J. P. Sauer & Sohn...

Erhältlich
im guten Fachhandel
www.brunox.swiss



**Mitglieder-Stand****Etat des membres**

	Bestand Vorjahr Etat année précédente	Eintritte Entrées	Austritte Démissions	Verstorben Décédés	Neuer Bestand Nouvel état au 31.10.23	Veteranen Vétérans	Ehren- Veteranen Vétérans honoraires	VSS Ehren- mitglieder Membres d'honneur ASVTS	+ Zunahme – Abnahme + Augmentation – Diminution
Aargau	155	1	3	1	152	108	44		- 3
Beider Basel	84	2	1	3	82	58	24		- 2
Bern	278	23	3	7	291	208	82	1	+ 13
Fribourg	136	9	4	4	137	77	59	1	+ 1
Genève	40	2	2	3	37	18	19		- 3
Graubünden	70	16	-	1	85	57	28		+ 15
Jura	28	4	-	-	32	23	9		+ 4
Linth	45	-	2	1	42	32	9	1	- 3
Neuchâtel	26	1	1	1	25	13	12		- 1
Nordschweiz	13	-	13	-	0	-	-		- 13
Ostschweiz	175	10	9	1	175	132	42	1	0
Solothurn	129	6	3	5	127	68	59		- 2
Ticino	50	10	6	2	52	33	19		+ 2
Vaud	102	4	4	3	99	64	35		- 3
Wallis / Valais	111	5	1	-	115	80	35		+ 4
Zentralschweiz	226	12	8	11	219	138	81		- 7
Zürich	180	7	12	6	169	106	63		- 11
VSS / ASVTS	-	2	-	-	2	-	-	2	+ 2
Total	1848	114	72	49	1841	1215	620	6 **	- 7

** Zwei Ehrenmitglieder sind nicht VSS-Mitglied / deux membres d'honneur ne sont pas membre de l'ASVTS



SCHIESSBRILLEN | JÄGGI OPTIK CHUR

Unsere langjährige Erfahrung in der Anpassung von Schiessbrillen garantiert auch Ihnen den Erfolg. Die optimale Abstimmung des Brillenglases erfolgt in unserer haus-eigenen original Ziellanlage.

10m für Luftgewehr und Pistole

50m Kleinkaliber- und Pistolenscheibe

300m mit A- und B-Scheibe

Waffen zum Zielen sind vorhanden.
Kranzarten werden bei uns gerne
an Zahlung genommen.
Bitte reservieren Sie einen Termin.



JÄGGI
Optik & Hörberatung

Bahnhofstrasse 42 Chur
081 257 13 23 jaeggi-optik.ch

kromer.ch/shooting

**VOTRE IMPRIMEUR
EFFICACE ET CIBLÉ.**

Seul certifié par la ISSF et partenaire officiel
de la fédération sportive suisse de tir FST



KROMER GRUPPE

Kromer Print AG
Unterer Haldenweg 12
5600 Lenzburg
Switzerland
Téléphone +41 62 886 33 30
Téléfax +41 62 886 33 31
shooting@kromer.ch

KROMER
Shooting



VSS

ASVTS

TVS

www.vss-asvts.ch



Einfach
unkompliziert.



Spot an!



Jahresrechnung

2023

Comptes annuels

Vermögensrechnung per

31. Dezember 2023

Bilan

	2023		2022		
CHF	Aktiven Actifs	Passiven Passifs	Aktiven Actifs	Passiven Passifs	
Kasse / Caisse	714.70		307.70		
Sparkonto / <i>Compte d'épargne</i>	18'140.99		23'954.92		
Wertschriften / <i>Titres</i>	63'324.75		63'324.75		
Transitorische Aktiven <i>Actifs transitoires</i>	1'950.15		0.00		
Debitoren (Vst) / <i>Débiteurs (IA)</i>	238.56		322.56		
Materialbestände / <i>Inventaire matériels:</i>					
- Kranzkarten - <i>Cartes-couronne</i>	11'982.00		9'118.00		
- Goldabzeichen - <i>Insignes dorés</i>	2'373.00		264.60		
- Verbandsabzeichen - <i>Insignes association ASVTS</i>	0.00		0.00		
- Wimpel VSS - <i>Fanions ASVTS</i>	480.85		687.10		
- Wappenscheiben / <i>Vitraux</i>	1'776.30		2'618.70		
- Vasen / <i>Vases</i>	140.00		140.00		
- REKA-Checks / <i>Chèques REKA</i>	230.00		330.00		
- Vorstandsabzeichen - Jubiläums-Medaille - <i>Insignes pour le comité</i> - <i>Médaille du Jubilé</i>	2.00		2.00		
Kreditoren Meisterschaft <i>Créanciers maîtrises</i>			1'911.29		1'311.29
Transitorische Passiven <i>Passifs transitoires</i>			1'024.00		1'140.00
Prämienfonds <i>Fonds primes</i>		50'990.20	52'133.60		
Fonds Offizieller Tag + Ehrengabenfonds <i>Fonds journée officielle +</i> <i>Fonds dons d'honneur</i>		32'380.50	29'637.00		
Vermögen allgemein / <i>Fortune</i>		15'047.31	16'848.44		
Bilanz / <i>bilan</i>	101'353.30	101'353.30	101'070.33	101'070.33	

Verwaltungsrechnung
(Gewinn- und Verlustrechnung)

2023
Compte d'exploitation
(Compte de profits et pertes)

CHF	2023		2022	
	Aufwand <i>Dépenses</i>	Ertrag <i>Recettes</i>	Aufwand <i>Dépenses</i>	Ertrag <i>Recettes</i>
Sitzungen des Vorstandes <i>Séances du comité</i>	4'395.40		4'413.60	
Delegationen <i>Délégations</i>	1'744.70		2'470.90	
Veteranenrats-Tagung <i>Conseil des vétérans</i>	3'942.80		4'675.00	
Rechnungsprüfungskommission <i>Commission de vérification des comptes</i>	446.00		446.00	
Telefon, Porti und sonstige Spesen <i>Téléphones, ports et frais divers</i>	1'551.13		1'155.01	
Jahresbericht, Inserate <i>Rapport annuel, annonces</i>	829.30	1'277.00	624.65	1'562.40
Ehrungen, Geschenke <i>Honorariat, cadeaux</i>	1'051.25		703.25	
EVSS, Sektionswettkampf TFVTS, Concours de sections	0.00		1'000.00	
EVSS TFVTS		0.00		497.15
Ausgaben für den Kranzkartenstich <i>Dépenses pour la cible carte-couronne</i>	4'860.00		4'860.00	
Verschiedenes <i>Divers</i>	251.80		622.80	
Präsidentenkonferenz <i>Conférence des présidents</i>	1'770.30		2'331.50	
Einnahmen Kranzkartenstich <i>Recettes cible carte-couronne</i>		7'375.00		7'256.00
Zinsertrag und Wertschriftenberichtigung <i>Intérêts et correction des titres</i>		681.60		857.60
Veteranen-Meisterschaft G 10 M <i>Maîtrise vétérans C 10 m</i>	764.10		448.50	
Veteranen-Meisterschaft G 50 M <i>Maîtrise vétérans C 50 m</i>		299.75		492.60
Dezentralisierter Sektionswettkampf <i>Concours de sections décentralisé</i>		35.00		85.00
Mitgliederbeiträge der Veteranen <i>Cotisations des membres vétérans</i>		11'248.50		8'365.00
JU + VE Treffen <i>Rencontre JU - VE</i>	1'111.20			453.00
	22'717.98	20'916.85	23'751.21	19'568.75
Verlust / perte 2022				4'182.46
Verlust / perte 2023		1'801.13		
	22'717.98	22'717.98	23'751.21	23'751.21



Fonds offizieller Tag Kapital per 1. Januar 2023		8'009.50	Fonds journée officielle Capital au 1 ^{er} janvier 2023
Ehrengabenfonds Kapital per 1. Januar 2023 Mitgliederbeiträge 2023 (CHF 3.00 pro Mitglied) Zuweisung an Erfolgsrechnung	- 2'743.50	21'627.50 5'487.00	Fonds dons d'honneur Capital au 1 ^{er} janvier 2023 Cotisations 2023 (CHF 3.00 par membre) Attribution au compte d'exploitation
Kapital per 31. Dezember 2023 der beiden Fonds		32'380.50	Capital au 31 décembre 2023 des deux fonds
Prämienfonds			Fonds primes
Kapital per 1. Januar 2023		52'133.60	Capital au 1 ^{er} janvier 2023
Einnahmen Prämienstich		7'231.00	Recettes de la cible prime
Ausgaben Prämienstich	- 8'374.40		Dépenses pour la cible prime
Kapital per 31.12.2023		50'990.20	Capital au 31 décembre 2023
Prämien-Gutscheine	2023	2022	Bons primes
Im Umlauf am 1. Januar	6'200	6'460	En circulation au 1 ^{er} janvier
Abgegebene Gutscheine	769	750	Bons distribués
Rückgabe von verstorbenen Mitgliedern und Verschiedene	- 67	- 215	Retour de membres décédés et bons maculés
Eingelöste Gutscheine	- 680	- 795	Bons échangés
Im Umlauf am 31. Dezember	6'222	6'200	En circulation au 31 décembre

Villars-sur-Glâne, 14. Januar 2024
Villars-sur-Glâne, le 14 janvier 2024

Der Zentralkassier: André-Claude Cotting
Le trésorier central: André-Claude Cotting

Der Zentralvorstand bedankt sich im Namen aller Veteranen- und Seniorveteranen-
Sportschützen bei den verschiedenen Inserenten für ihre Unterstützung zum Wohle
unseres Schiesssportes.

*Au nom de tous les vétérans et seniors-vétérans tireurs sportifs de notre association, le
comité central remercie les annonceurs pour le soutien de nos activités.*



Revisorenbericht 2023

Gemäss Statuten haben wir die Jahresrechnung 2023 des Veteranenbundes Schweizerischer Sportschützen geprüft.

Die Vermögensrechnung per 31. Dezember 2023, die Verwaltungsrechnung pro 2023, der Fonds Offizieller Tag, der Ehrengaben-Fonds und der Prämien-Fonds wurden geprüft. Die Eintragungen in der Buchhaltung wurden mit den Belegen verglichen und in Ordnung befunden. Die Fonds-Abrechnungen sind belegt und stimmen überein.

Gemäss Entscheid des Veteranenrats vom 4. März 2023 wurden die «Mitgliederbeiträge der Veteranen» mit der Hälfte der Mitgliederbeiträge der «Fonds offizieller Tag» und «Ehrengabenfonds» gutgeschrieben, d.h. CHF 2'743.50.

Die Vermögensrechnung schliesst mit einer Bilanzsumme von **CHF 101'353.30** ab.

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist einen Verlust von **CHF 1'801.13** aus.

Die Vermögenswerte sind belegt. Die Rechnung ist übersichtlich und sauber geführt.

Die Revisoren beantragen dem Veteranenrat, die Jahresrechnung 2023, unter Verdankung der aufopfernden Arbeit des Kassiers, zu genehmigen. Dem Zentralvorstand und Kassier ist Décharge zu erteilen.

Niederönz, 13. Januar 2024

Rapport des vérificateurs des comptes 2023

Conformément aux statuts, nous avons vérifié les comptes annuels 2023 de l'Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs.

Le Bilan au 31 décembre 2023, le compte d'exploitation pour 2023, les fonds Journée officielle, Dons d'honneur et Primes ont été contrôlés. Les pièces justificatives correspondent parfaitement aux écritures de la comptabilité. Les décomptes des fonds sont justifiés et conformes.

Conformément à la décision du Conseil des vétérans du 4 mars 2023, les « cotisations des membres vétérans » ont été créditées de la moitié des cotisations pour les « Fonds journée officielle » et « Fonds dons d'honneur », soit CHF 2'743.50.

Le total du Bilan se monte à **CHF 101'353.30**.

Le compte de profits et pertes présente une perte de **CHF 1'801.13**.

Les valeurs de la fortune sont justifiées. La comptabilité est claire et tenue avec exactitude.

Les vérificateurs des comptes recommandent au conseil des vétérans d'accepter les comptes annuels 2023, tout en remerciant le trésorier pour l'excellent travail effectué et de lui donner décharge ainsi qu'au comité central.

Niederönz, 13 janvier 2024

Die Revisoren: sig. Urs Phillot, Sektion Solothurn sig. Pierre Grangier, section de Fribourg

Rechnungsprüfungskommission / Commission de vérification des comptes

1. Urs Phillot	Steinhof SO	Sektion Solothurn
2. Pierre Grangier	Riaz FR	Sektion Fribourg
Tinner Hansruedi (Ersatz-Mitglied)	Sevelen SG	Sektion Ostschweiz



BUDGET 2 0 2 4 (CHF)	Rechnung / Comptes 2023		Budget 2024	
Bezeichnung / Dénomination	Aufwand Dépenses	Ertrag Recettes	Aufwand Dépenses	Ertrag Recettes
Vorstandssitzungen <i>Séances du comité</i>	4'395.40		4'200.00	
Delegationen <i>Délégations</i>	1'744.70		1'900.00	
Veteranenrats-Tagung <i>Conseil des vétérans</i>	3'942.80		4'200.00	
Rechnungsprüfungskommission <i>Vérification des comptes</i>	446.00		400.00	
Telefon, Porti und sonstige Spesen <i>Téléphones, ports, et frais divers</i>	1'551.13		1'200.00	
Jahresbericht, Inserate <i>Rapport annuel, annonces</i>	829.30	1'277.00	950.00	1'300.00
Ehrungen, Geschenke <i>Honorariat, cadeaux</i>	1'051.25		400.00	
Ausgaben Kranzkartenstich <i>Dépenses pour la cible carte-couronne</i>	4'860.00		4'800.00	
Verschiedenes <i>Divers</i>	251.80		200.00	
Präsidentenkonferenz <i>Conférence des présidents</i>	1'770.30		1'900.00	
EVSS, Sektionsstich <i>TFVTS, Concours de sections</i>	0.00		0.00	
EVSS <i>TFVTS</i>		0.00		0.00
Einnahmen Kranzkartenstich <i>Recettes cible carte-couronne</i>		7'375.00		7'500.00
Zinsertrag und Wertschriftenberichtigung <i>Intérêts et correction des titres</i>		681.60		730.00
Veteranenmeisterschaft G 10 M <i>Maîtrise vétérans C 10 m</i>	764.10		300.00	
Veteranenmeisterschaft G 50 M <i>Maîtrise vétérans C 50 m</i>		299.75	300.00	
Dezentralisierter Sektionswettkampf <i>Concours de sections décentralisé</i>		35.00		35.00
Mitgliederbeiträge / <i>Cotisations</i>		11'248.50		11'200.00
JU + VE Treffen <i>Rencontre JU + VE</i>	1'111.20			0.00
Verlust / perte 2023 Gewinn / bénéfice 2024	22'717.98	20'916.85 1'801.13	20'750.00 15.00	20'765.00
	22'717.98	22'717.98	20'765.00	20'765.00



Funktionen	Zuständigkeit / Bereich
Präsident Jacques Dessemontet 024 425 51 26 079 611 58 20 jacques.dessemontet@bluewin.ch	Anfragen und Mitteilungen allgemeiner Art. Anträge zuhanden der Veteranenrats-Tagung jeweils bis spätestens 31. Oktober einreichen. Mitgliederkontrolle ; Mutationen im SAT-Admin jedes Jahr bis <u>30. November</u> auszuführen. Todesfälle von Ehrenmitgliedern und Sektions-Präsidenten sind sofort zu melden.
Sekretär Vakant	Protokolle , Jahresbericht, Sekretariat. Vorbereiten des Veteranenrates. Vorbereiten der Präsidentenkonferenz.
Kassier André-Claude Cotting Tel. 026 407 76 17 Fax 026 407 76 20 ac.cotting@acc-conseilfiscal.ch	Der Kassier stellt Rechnung für: - die Mitgliederbeiträge - die Schiessabrechnungen gemäss Art. 3.2 des Reglements „Einzelkonkurrenzen“. <u>Bestellungen von Kranzkarten</u> an den Kassier richten.
Schützenmeister Peter Stalder Tel. P 062 922 81 49 Tel. G 062 923 14 10 psstalder@besonet.ch	Den Schiessplan „Einzelkonkurrenzen“ der Sektionen bitte spätestens <u>4 Wochen</u> vor dem Anlass. Bestellungen der Standblätter, Kranzkarten, Prämiengutscheine für die Einzelkonkurrenzen mit dem offiziellen Formular bis spätestens 31. Januar des laufenden Jahres. (Gemäss Punkt 1.4 des Reglements). Rückschub des Materials der Einzelkonkurrenzen gemäss Punkt 3.1 des Reglements innert <u>2 Wochen</u> nach dem letzten Schiesstag, jedoch spätestens am 20. Oktober des laufenden Jahres. Dezentralisierter Sektionswettkampf und Heimrunde für den Final JU+VE
Prämienverwalterin Elisabeth Sigrist 041 377 11 65 sigrist.elisabeth@bluewin.ch	Prämienbestellungen mit besonderem Formular und unter Beilage der Prämiengutscheine. Bestellungen für die Ehrenzeichen für neuernannte Ehrenveteranen. Erste Abgabe: Präsidentenkonferenz im November. Nur die bis <u>Ende September</u> erhaltenen Bestellungen. Zweite Abgabe: Veteranenrat im März. Nur die bis <u>31. Dezember</u> des Vorjahres erhaltenen Bestellungen.
Vize-Präsident Bruno Unternährer 032 641 33 41 079 523 33 93 bruno.unternaehrer@gmx.net	Veteranen-Meisterschaft G 50 M (VMG 50 M) Heimrunde und Final Seriestic für Senior-Veteranen (SSG 50 M)
Spezialaufgaben Jan Britt 079 685 09 42 jan.britt@bluewin.ch	Veteranen-Meisterschaft G 10 M (VMG + VMGA 10 M) Heimrunde und Final.
Fähnrich Bruno Kaufmann	Betreuer der VSS-Fahne
Webmaster Bruno Briner	Die Publikationen für die Homepage sind an bruno.briner@datazug.ch zu richten.



Fonctions	Compétences - Domaines
Président Jacques Dessemontet 024 425 51 26 079 611 58 20 jacques.dessemontet@bluewin.ch	Renseignements et informations d'intérêt général. Des propositions pour la séance du conseil des vétérans sont à soumettre au plus tard jusqu'au 31 octobre. Etat des membres : les mutations dans SAT-Admin sont à effectuer chaque année pour le 30 novembre. Décès de membres d'honneur ou de présidents de section sont à signaler au plus vite.
Secrétaire Vacant	Procès-verbaux , rapport annuel, secrétariat. Préparation du conseil des vétérans. Préparation de la conférence des présidents.
Trésorier André-Claude Cotting Tel. 026 407 76 17 Fax 026 407 76 20 ac.cotting@accoconseilfiscal.ch	Le trésorier établit les factures pour : - Les cotisations des membres - Les décomptes des „Concours individuels“ selon Art. 3.2 du règlement. Les commandes de cartes-couronnes sont à adresser au trésorier.
Directeur des tirs Peter Stalder Tel. P. 062 922 81 49 Tel. G. 062 923 14 10 psstalder@besonet.ch	Le plan de tir „Concours individuels“ des sections est à envoyer au plus tard <u>4 semaines</u> avant le tir. Commandes des feuilles de stand, cartes-couronnes, bons primes pour le concours individuel avec le formulaire officiel au plus tard jusqu'au 31 janvier de l'année en cours. (selon point 1.4 du règlement). Retour du matériel du concours individuel selon point 3.1 du règlement, <u>2 semaines</u> après le dernier jour de tir, mais au plus tard le 20 octobre de l'année en cours. Concours de sections décentralisé, et tour à domicile pour la finale JU+VE
Administratrice des Primes : Elisabeth Sigrist 041 377 11 65 sigrist.elisabeth@besonet.ch	Commandes de primes avec le formulaire spécifique et en ajoutant les bons primes. Commande des insignes pour les nouveaux vétérans honoraires. Première distribution : Lors de la conférence des présidents de novembre : seulement les commandes reçues jusqu'à <u>fin septembre</u> . Deuxième distribution : Lors du conseil des vétérans du mois de mars ; seulement les commandes reçues jusqu'au <u>31 décembre</u> de l'année précédente.
Vize-Président Bruno Unternährer 032 641 33 41 079 523 33 93 bruno.unternaehrer@gmx.net	Maîtrise vétérans carabine 50 m (MVC 50 m). Tour à domicile et finale. Cible Série pour Seniors-Vétérans (CSC 50 m)
Membre adjoint Jan Britt 079 685 09 42 jan.britt@bluewin.ch	Maîtrise vétérans carabine 10 m (MVC + MVCA10 m) Tour à domicile et finale.
Banneret Bruno Kaufmann	Intendant du drapeau ASVTS
Webmaster Bruno Briner	Les publications pour le site internet sont à envoyer à bruno.briner@datazug.ch

**DIE VORSTÄNDE UNSERER SEKTIONEN****/ LES COMITÉS DE NOS SECTIONS****Veteranenbund Aargauer Sportschützen****1.52.0.01**

Ehrenpräsident	Staubli Fridolin Im Hofacher 3 5444 Künten-Sulz	056 496 34 66
Präsident	Meier Anton Rosenweg 10 5040 Schöffland	062 721 18 12 079 229 38 77 anton.meier@quickline.ch
Vizepräsident und Aktuar	Lüscher Ernst Bergstrasse 15 5723 Teufenthal	062 776 24 68 079 664 19 85 luescher.ernst@ziknet.ch
Kassier	Ort Andreas Tramstrasse 63 5034 Suhr	062 842 68 70 au.ort@ziksuhr.ch
1. Schiess-Sekretär	Zaugg Christian Quellenstrasse 17 5242 Birr	056 444 97 34 079 401 90 25 christian-zaugg@bluewin.ch
2. Schiess-Sekretär	vakant	

Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen Sektion Beider Basel**1.52.0.02**

Präsident	Gredig Heinrich	079 466 88 27
Mitgliederkontrolle	Mausackerweg 69	mchenry@intergga.ch
Jahresbericht / Ehrungen	4153 Reinach BL	
Vizepräsident + 3. Schützenmeister	Buser Hugo Tessinstrasse 50 4054 Basel	061 302 24 92 079 584 06 88 hugobuser@vtxmail.ch
Kassier + Protokoll	Eigenmann Albin Rothbergstrasse 1 4132 Muttenz	079 485 20 51 albin.eigenmann@bluewin.ch
1. Schützenmeister Sommer-/Jahreskonk. Prämien/Auszeichng.	Hediger Werner Mühlemattweg 53 4225 Brislach	079 244 93 10 hediger.werner@bluewin.ch
2. Schützenmeister	Zürcher Hans Postfach 745 4310 Rheinfelden	078 971 42 95 hans-zuercher@bluewin.ch



**Veteranen-Sportschützen des Kantons Bern****1.52.0.03**

Präsident	Vakant	
Sekretärin	Hari Doris Alleestrasse 9 3703 Aeschi	078 743 28 07 info@sternen-aeschi.ch
Kassier und Mitgliederkontrolle	Reber Werner Bächlenstrasse 32 3753 Oey	033 681 22 35 079 448 91 22 reberw@bluewin.ch
Schützenmeister	Flückiger Paul Eichholz 9 4936 Kleindietwil	062 965 31 64 079 487 82 69 pwflueckiger@gmail.com
Beisitzer / Fähnrich	Witschi Andreas Rain 701 3537 Eggwil	034 491 26 11 079 650 32 57 aa-wi@bluewin.ch

Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs**1.52.0.04**

Président d'honneur	Tercier Michel Rossistrasse 44 1735 Giffers	026 418 18 20 079 560 61 43 michel.tercier@bluewin.ch
Président	Vacant	
Vice-président + Webmaster	Rossier Patrice Route de la Côte 2 1741 Cottens	026 477 23 60 079 627 18 09 patrice.rossier@bluewin.ch
Secrétaire	Gross Pierre Impasse de la Planchette 22 1727 Corpataux	026 402 44 60 079 214 37 18 gross.pierre@outlook.com
Caissier + Contrôle des membres	Monney Gilbert Route de la Sionge 22 1632 Riaz	079 425 48 98 gilbert.monney@websud.ch
Directeur des tirs + Bons primes	Vacant	
Porte-drapeau	Schafer Jacob Route du Covy 25 1754 Avry-sur-Matran	026 470 16 72 079 630 85 82
Remplaçant Porte-drapeau	Vacant	

**Société Genevoise des Tireurs Sportifs Vétérans****1.52.0.05**

Président	Giroud Jean-Pierre Promenade des Artisans 2 1217 Meyrin	022 785 69 54 077 206 38 69 cjpgiroud@gmail.com
Vice-président	Barabass Gerhard Chemin des Ancolles 13 1292 Chambésy	022 758 18 07 076 382 84 79 gerbar8@gmail.com
Secrétaire	Jay-Delattre Sylvie Ch. de Sur-Beauvant 16 A 1232 Confignon	sylvie.jay.delattre@gmail.com
Trésorier	Augagneur René Rue de Lyon 59 1203 Genève	022 344 35 62 raugagneur@bluewin.ch
Directrice de tir	Duppenthaler Vivienne Chemin des Manons 7 1218 Grand-Saconnex	022 798 40 40 079 695 41 11 vivienne.duppenthaler@gmail.com
Membre adjoint	Fumeaux Patrice Chemin Ch. Borgeaud 17E 1213 Onex	022 793 46 21 pfumeaux@gmail.com

Veteranenbund Bündner Sportschützen**1.52.0.06**

Präsident	Zischg Richard Porta 17 A 7550 Scuol	079 885 32 02 richard.zischg-grass@bluewin.ch
Aktuarin	Cagienard Irena Pajüel 7F 7064 Tschierschen	078 657 17 81 icagienard@bluewin.ch
Kassier	Bass Roland Via Surpunt 16 7500 St. Moritz	081 833 22 88 079 660 18 06 roland.bass@bluewin.ch
Schützenmeister	Casutt Guido Via Prau da Monis 9 7017 Flims-Dorf	081 911 32 73 079 462 02 10 guidocasutt@flims.ch



**Association Cantonale Jurassienne des Vétérans Tireurs Sportifs****1.52.0.07**

Président d'honneur	Frésard Léon Route Principale 29 2360 Le Bémont	032 951 11 68 078 950 77 67 fresardleon@bluewin.ch
Président	Gogniat Roland Rue des Alisiers 15 2340 Le Noirmont	032 953 18 16 079 637 05 37 roland.gogniat@gmail.com
Vice-président	Scherrer Marcellin	032 435 56 06
Secrétaire + caissier	Les Mourattes 7, CP 39 2830 Courrendlin	079 565 84 83 slin@bluewin.ch
Directeur de tir	Imhof Pierre Rue Simon-Feunat 2 2854 Bassecourt	032 426 73 88 079 732 70 88 pierre-imhof@bluewin.ch
Assesseur	Leuenberger Willy Rue du Padock 97 2854 Bassecourt	032 426 79 38 mc-w@bluewin.ch
Banneret	Joray Roger Régie 21 2800 Delémont	032 422 67 55 079 519 94 33 roger.joray@tir-soyhières.ch

Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen Sektion Linth**1.52.0.08**

Präsident	Egli Niklaus Dorfstrasse 62 8717 Benken	055 283 26 36 078 678 01 57 n.egli@hisppeed.ch
Vizepräsident	Schnyder Ueli Chaltenbodenstrasse 26 8834 Schindellegi	078 605 12 62 ueli_schnyder@hotmail.ch
Sekretärin	Steiner Heidi Höchstrasse 9 8722 Kaltbrunn	079 666 25 16 konsalik@bluewin.ch
Kassier	Rosenast Karl Benknerstrasse 30 8722 Kaltbrunn	055 283 21 16 info@rosenast-fenster.ch
Schützenmeister	Bottarel Fiorenzo Fuchswinkel 4 8718 Schänis	055 615 31 09 079 352 70 72 f.bottarel@bluewin.ch
Fähnrich	Serwart Paul Zürcherstrasse 29 8730 Uznach	055 290 22 84 079 639 22 14 psu@gmx.net

**Association Neuchâteloise des Tireurs Sportifs Vétérans****1.52.0.09**

Président	Vacant	
Vice-président + Secrétaire	Vacant	
Chef des tirs contrôle des bons primes	Wenger Jean Verger l'Ecuyer 3 2068 Hauterive	032 753 49 62 jean-wenger@bluewin.ch
Finances, secrétariat, Etat des membres, Mutations et promotions	Blanchoud Daniel Rue des Indiennes 5 2074 Marin	032 753 39 96 dkblanchoud@net2000.ch

Veteranenbund Ostschweizer Sportschützen**1.52.0.11**

Präsident	Boog Leonz Poststrasse 18 9410 Heiden	071 891 47 88 079 697 74 89 boogleonz@bluewin.ch
Vize-Präsident Kassier	Tinner Hansruedi Ruesteinweg 26 9475 Sevelen	081 785 17 49 hrtin@rsnweb.ch
Sekretär	Rusch Hans Lorettoweidli 27 9108 Gonten	071 780 01 84 079 416 83 08 hans@hansrusch.ch
Aktuarin	Spuhler Beatrix Am Brunnen 6 5332 Rekingen	078 661 08 96 beatrixspuhler@gmail.com
Schützenmeister	Muralt Robert Maria-Stader Weg 8590 Romanshorn	078 880 01 61 orpheas@bluewin.ch
1. Beisitzer	Lang Sepp Forrenbühlstrasse 15 9050 Appenzell	071 787 18 02 079 601 41 79 sepp@langneff.ch
Fähnrich	Brugger Peter Moosstrasse 51 9014 St. Gallen	071 277 27 51 079 281 11 43 peter.brugger@bluewin.ch



**Solothurner Sportschützen-Veteranen****1.52.0.12**

Ehrenpräsident	Peier Josef Trottenackerstrasse 6 4654 Lostorf	062 298 16 02 josef.peier@bluewin.ch
Ehrenpräsident	Bachofner Heinz Weidstrasse 39 4656 Starrkirch - Wil	062 295 39 38 076 424 39 38 bachie@yetnet.ch
Präsident	Küpfer Markus Mühleweg 16 5014 Gretzenbach	062 849 74 81 079 648 39 40 markus.kuepfer@bluewin.ch
Vizepräsident + Mitgliederkontrolle	Phillot Urs Jurastrasse 20 4556 Steinhof	062 968 16 48 079 668 80 15 urs.phillot@bluewin.ch
Aktuarin	Stuber Monika Stammachstrasse 117 4573 Lohn-Ammanegg	032 677 19 32 079 728 08 34 mk.stuber@bluewin.ch
Kassier	Schaad Bruno Seitenacker 453 4712 Laupersdorf	062 391 57 82 079 769 87 22 bruno.schaad@ggs.ch
Schützenmeister	Guldimann Heinrich Steinmattstrasse 5 4566 Oekingen	032 675 55 40 heinrich.guldimann@hotmail.com
Fähnrich	Schärer Rudolf Strickweg 12 5722 Gränichen	079 254 56 13 rudolfschaerer@ziknet.ch

Tiratori Veterani Ticino Piccolo Calibro**1.52.0.13**

Presidente + Controllore	Malpangotti Cesare CP 33 6743 Bodio	091 864 15 50 079 214 69 39 noemi.cesare@bluewin.ch
Vicepresidente Cassiere + Segretario	Britt Jan Via Pollini 13 b 6850 Mendrisio	079 685 09 42 jan.britt@bluewin.ch
Direttore di tiro	Sciolti Bernardo Via Biée 57 6984 Pura	091 606 41 13 bsciolti@bluewin.ch
Membri	Cauzza Silvietto 6695 Piano di Peccia	091 755 12 82 cauza.silvietto@bluewin.ch
Alfiere	Vacant	

**Association Vaudoise des Vétérans Tireurs Sportifs****1.52.0.14**

Président	Perret Claude Rue du Centre 1 1030 Bussigny	021 701 05 66 079 359 88 81 claude_perret@bluewin.ch
Vice-Président	Gueissaz Michel Chemin de Publiaz 11 1020 Renens	021 635 83 44 079 212 50 43 m.gueissaz@bluewin.ch
Secrétaire	Vacant	
Trésorier	Gux Daniel Chemin de Curtille 5 1071 Chexbres	021 946 38 12 079 525 76 44 daniguex@bluewin.ch
Directeur de tir	Andrist Willy Route de Begnins 11c 1196 Gland	079 776 89 57 willy.andrist@bluewin.ch
Secrétaire de tir	Divorne André Chemin de la Suetta 9 1008 Prilly	021 626 19 32 079 212 45 10 andredivorne@citycable.ch
Banneret	Vacant	

Walliser Sportverband der Schützenveteranen (G 300m – G 50m – P 50m)**1.23.9****Association Sportive Valaisanne des Tireurs Vétérans (F 300m – C 50m – P 50m)**

Ehrenpräsident <i>Président d'honneur</i>	Mathier Rodolphe Rue Edmond Bille 53 3960 Sierre	027 455 57 64
Ehrenpräsident <i>Président d'honneur</i>	Geiger Pierre Neue Simplonstrasse 159 3900 Brig	079 915 04 47 pierre.geiger@hotmail.com
Präsident <i>Président</i>	Bourban Claudy Rte des Bioleys Brignon 11 1996 Brignon-Nendaz	027 288 10 55 078 746 94 44 claudy.bourban@bluewin.ch
Vize-Präsident <i>Vice-Président</i> <i>Schützenmeister G 50 M</i> <i>Directeur de tir 50 m</i> <i>Meisterschaftsmedaillen</i> <i>Médailles de maîtrise</i>	Blatter Herbert Mürini 3 3911 Ried-Brig	079 871 60 90 herbert.blatter@gmx.ch
Sekretärin <i>Secrétaire</i>	Darbellay Elisabeth Chemin de la Creuse 18 1937 Orsières	078 690 07 80 darbellay-gabioud@netplus.ch
Kassier <i>Caissier</i>	Buchard Pascal Route de la Proz 11 1937 Orsières	079 529 00 73 p.buchard@netplus.ch



Schiesskommission
Commission de Tir

Delaloye Raphael
Rue de Corde 5
1957 Ardon

079 607 82 86
raphael.delaloye@bluewin.ch

Vorstandsmitglied
Membre du comité

Abgottspon Beat
Zer Tannu 84
3933 Staldenried

079 448 45 17
beat.abgottspon@bluewin.ch

Vorstandsmitglied
Membre du comité

Favez Gilbert
Au Clos-Jusson 2
1987 Le Bouveret

079 609 84 51
gilbert.favez1958@gmail.com

Sportschützen-Veteranenbund Zentralschweiz

1.52.0.16

Präsident

Dossenbach Hansjörg
Oberrickenbachstrasse 31
6386 Wolfenschiessen

041 628 22 04
079 340 78 85
dossenbach.h@bluewin.ch

Sekretärin

Affentranger Marianne
Sustenweg 10
6020 Emmenbrücke

041 260 25 44
078 752 36 00
affentranger@outlook.com

Kassier + Internet

Briner Bruno
Chamerstrasse 15
6331 Hünenberg

041 780 12 26
079 688 41 36
bruno.briner@datazug.ch

Schützenmeister

Sigrist André
Tannenbodenstrasse 6
6045 Meggen

041 377 11 65
079 649 82 91
a.esigrist@quickline.ch

Ausser Vorstand

EDV

Odermatt Peter
Kropfgasse 3
6373 Ennetbürgen

041 620 61 94
peter.odermatt@bluewin.ch

Fähnrich

Gabriel Josef
Ober Äbrüti 1
6030 Ebikon

041 370 16 59
077 416 65 96



**Kantonalsektion Zürich Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen****1.52.0.17**

Präsident	Spillmann Jürg Nelkenstrasse 3 8304 Wallisellen	044 830 04 04 079 830 04 04 praesident@vsszh.ch
Co-Präsident	Weber Peter	077 425 57 90
Vizepräsident + 1. Schützenmeister	Wettstein Peter Lettenmattstrasse 18 8903 Birmensdorf	044 737 33 38 077 426 85 52 schuetzenmeister@vsszh.ch
2. Schützenmeister KK + Mitgliederkontrolle	Müller Toni Weidächerstrasse 58 8706 Meilen	044 923 06 35 edv@vsszh.ch
Schützenmeister Luftgewehr	Hug Heinz Affolternstr. 24 8913 Ottenbach	044 761 21 46 075 417 01 20 schuetzenmeisterlg@vsszh.ch
Aktuar	Sameli Rosmarie Lammetstrasse 2 8489 Schalchen	052 385 55 12 079 650 13 26 aktuar@vsszh.ch
Kassierin	Gugolz Jeannette Horebstrasse 6 8733 Eschenbach	055 282 17 80 079 214 49 07 kassierin@vsszh.ch
Fähnrich	Hofer Andreas Wiesendangerstrasse 11 8543 Bertschikon	052 337 06 35 079 549 78 65 a.hofer65@hispeed.ch



**MIT KROMER
DAS ZIEL IM VISIER!**

Der einzige ISSF-zertifizierte Lieferant
in der Schweiz und offizieller Partner
des Schweizer Schiesssportverbandes SSV

KROMER
Shooting

Kromer Print AG
Unterer Haldenweg 12
5600 Lenzburg
Schweiz
Telefon +41 62 886 53 30
Fax +41 62 886 53 31
shooting@kromer.ch

KROMER GRUPPE

kromer.ch/shooting

Portrait des VSS

Wer sind wir? Was haben wir zu bieten? Wer kann Mitglied werden?

Unser Verband besteht aus 16 Sektionen und 1'800 Mitgliedern die mit dem Gewehr 50 M und / oder 10 M schiessen. Unsere Ziele sind bei älteren Schützen das Interesse für das sportliche Schiesswesen wach zu halten und es zu fördern. Die Pflege der Kameradschaft ist ein besonderes Anliegen. Eine Aufnahme in einer Sektion ist möglich ab dem 1. Januar des Jahres wo die Schützen ihren 55. Geburtstag erreichen, normalerweise am Ort des Wohnsitzes. Für die Ranglisten gibt es zwei Kategorien: von 55 bis 69 Jahre und ab 70 Jahren. Eine Lizenz ist für die Teilnahme an unseren Wettkämpfen nicht nötig, mit Ausnahme vom Eidgenössischen Veteranen-Sportschiessen.

Die folgenden Wettkämpfe sind für unsere Mitglieder organisiert:

Jahresschiessen: jede Sektion organisiert jährlich in ihrem Sektionsgebiet, einen Wettkampf mit dem Gewehr 50 M. Zwei bis vier Passen können geschossen werden und das ist die Gelegenheit einen Prämiengutschein zu gewinnen. Damit ist es möglich, alle fünf Jahre, eine Prämie in Form einer Wappenscheibe oder einer Kranzkarte im Wert von CHF 50.- bis CHF 300.- für die siebte Prämie zu gewinnen. Dieser Wettkampf erlaubt auch am dezentralisierten Sektionswettkampf teilzunehmen.

Einige Sektionen organisieren auch ein Jahresschiessen mit dem Gewehr 10 M.

Veteranen-Meisterschaft Gewehr 50 M: dieser Wettkampf besteht aus einer Qualifikations-Heimrunde von dreissig Schüssen. Eine Kranzkarte belohnt die Leistungen. Die besten Schützen werden an den Final, normalerweise in Thun, eingeladen.

Serie-Stich für Senior-Veteranen (70 Jahre und mehr): dieser Wettkampf besteht aus einer Qualifikations-Heimrunde von dreissig Schüssen die man aufgelegt schießt. Eine Kranzkarte belohnt die Leistungen. Wenn die Teilnahme genügend ist, wird auch ein Final organisiert.

Veteranen-Meisterschaft Gewehr 10 M: dieser Wettkampf besteht aus einer Qualifikations-Heimrunde von vierzig Schüssen. Eine Kranzkarte belohnt die Leistungen. Die besten Schützen werden an den Final eingeladen, normalerweise in Luzern.

Auflage-Veteranen-Meisterschaft Gewehr 10 M: ab 55 Jahren können unsere Mitglieder an diesem Wettkampf teilnehmen. Es gibt eine Qualifikations-Heimrunde von vierzig Schüssen. Eine Kranzkarte belohnt die Leistungen. Die besten Schützen werden an den Final eingeladen, normalerweise in Luzern.

Schweizerische Veteranen-Einzelmeisterschaft G 50 M: dieser Wettkampf besteht aus einer Qualifikations-Heimrunde. Eine Kranzkarte belohnt die Leistungen. Die besten werden an den Final (JU-VE) eingeladen. Es wird in Thun, gleichzeitig wie die Veteranen 300 M und Pistolen 25 M, geschossen.

Eidgenössisches Veteranen-Sportschiessen: dieses ist alle drei bis fünf Jahre in einer Gegend der Schweiz organisiert. Zusätzlich den Stichen mit Gabensätzen, ist es möglich eine Meisterschaft von dreissig Schüssen zu schießen. Diese erlaubt eine gravierte Medaille zu gewinnen. Die Senior-Veteranen können diese aufgelegt schießen. Für dieses Schiessen ist eine Lizenz nötig, aber die Distanz G 50 M ist nicht zwingend nötig.

Weitere Auskünfte können Sie auf unserer Homepage: www.vss-asvts.ch finden, oder bei Mitgliedern des Zentralvorstandes oder der Sektionen.

Portrait de l'ASVTS

Qui sommes-nous ? Qu'avons-nous à offrir ? Qui peut devenir membre ?

Notre association comprend 16 sections et 1'800 membres qui tirent à la carabine 50 m et / ou 10 m. Nos buts sont de conserver chez les tireurs âgés l'intérêt du tir sportif et de le promouvoir. Nous encourageons aussi la camaraderie. Il est possible de demander son admission dans une section, en général au lieu de son domicile, dès le 1^{er} janvier de l'année où le tireur atteint son 55^{ème} anniversaire. Pour les classements il y a deux catégories : de 55 à 69 ans et les 70 ans et plus. Une licence n'est pas nécessaire pour participer à nos différents concours, à l'exception du Tir Fédéral des Vétérans Tireurs Sportifs.

Les compétitions suivantes sont organisées à l'intention de nos membres :

Tir annuel : chaque section organise chaque année, dans sa région, une compétition à la C 50 m. De deux à quatre passes peuvent être tirées et c'est l'occasion de gagner un bon-prime en vue d'obtenir tous les cinq ans un vitrail ou une carte-couronne d'une valeur allant de CHF 50.- jusqu'à CHF 300.- pour la septième prime. Cette compétition permet aussi de participer au concours de sections décentralisé.

Quelques sections organisent aussi un tir annuel à la carabine 10 m.

Maîtrise des vétérans à la carabine 50 m : ce concours comprend un tir de qualification à domicile de trente coups. Une carte-couronne récompense les performances. Les meilleurs tireurs sont invités à une finale qui se tire en principe à Thoune.

Cible série pour seniors-vétérans (70 ans et plus) : ce concours comprend un tir de qualification à domicile de trente coups avec appui. Une carte-couronne récompense les performances. Pour autant que la participation soit suffisante, une finale est aussi organisée.

Maîtrise des vétérans à la carabine 10 m : ce concours comprend un tir de qualification à domicile de quarante coups. Une carte-couronne récompense les performances. Les meilleurs tireurs sont invités à une finale, en principe à Lucerne.

Maîtrise des vétérans à la carabine 10 m sur appui : nos membres peuvent participer à ce concours dès l'âge de 55 ans. Il y a un tir de qualification à domicile de quarante coups. Une carte-couronne récompense les performances. Les meilleurs tireurs sont invités à une finale, en principe à Lucerne.

Championnat Suisse individuel des vétérans à la carabine 50 m : ce concours comprend un tir de qualification à domicile. Une carte-couronne récompense les performances. Les meilleurs sont invités à une finale (JU-VE) qui se tire à Thoune en même temps que pour les vétérans à 300 mètres et au pistolet 25 mètres.

Tir Fédéral des Vétérans Tireurs Sportifs : il est organisé tous les trois à cinq ans dans une région de Suisse. En plus des passes avec des répartitions, il est possible de tirer une maîtrise de trente coups qui permet d'obtenir une médaille gravée. Les seniors-vétérans peuvent la tirer sur appui. Pour ce tir une licence est obligatoire, mais la distance C 50 mètres n'est pas absolument nécessaire.

Vous pouvez trouver plus d'informations sur notre site internet : www.vss-asvts.ch ou auprès des membres du comité central ou des sections.

RAIFFEISEN



Was **uns** ausmacht:

Nähe.

Unsere persönliche Beratung ist für 90% der Bevölkerung in 10 Minuten erreichbar.

Als Genossenschaft beraten wir an über 780 Standorten in der Schweiz kompetent und individuell.

Von persönlicher
Beratung
profilieren:





Sport-/Freizeitwaffen | Büchsenmacherei | hauseigene Schiessanlage

STANDORT

Grünig + Elmiger AG
Industriestrasse 22
6102 Malters

KONTAKT

Tel +41 499 90 40
Email info@gruenel.ch

WEBSITE

www.gruenel.ch



ÖFFNUNGSZEITEN

MO, DI, MI UND FR
DO

08.30 - 12.00 Uhr | 13.30 - 17.30 Uhr
08.30 - 12.00 Uhr | 13.30 - 19.00 Uhr

Immer am 1. Samstag vom Monat von 08.00 - 12.00 Uhr geöffnet

